***TEXAS (USA)***

***Niños inmigrantes***

 ***en una escuela primaria***

***ENCUESTA A NIÑOS Y PADRES (2006-2007)***

 ***Maestra y colaboradora principal.***

***JABBEL BARRRENO MORATAYA***

***DIRECTOR. Tomás Calvo Buezas***

***RESPUESTAS A LOS CUESTIONARIOS y datos de IDENTIFICACION (AL FINAL)***

**Respuestas de los niños inmigrantes de la escuela de TEXAS (2006 Y 2007)**

**====================**

**RESPUESTAS DE 2006**

**A-1 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan de los Estados Unidos de Norteamérica?**

● “La pizza “golden coral”, comida china, la ropa, las tiendas de deportes, las escuelas, tareas, aprender cosas de libros con casas, copiar”. E6-1

● “El cine, para ver películas, tristes, espantosas, feliz y perfectas para mi y familia. Las películas que me gustan a mi son películas para ver.” E6-2

● “Me gusta los estados de Estados Unidos porque se mira muy grande y también hay diferentes juguetes, comida y ropa. Y yo fui a unos estados, fui a México, Nevada, California, New York y New Mexico” E6-3

● “A mi me gusta todo el País porque mi País tiene mucho calor y cuando “llege” (sic) [llegue] de México, yo dije “¡wow!” y me sorprendí mucho. Y también me gusta mucho la comida china porque es muy dulce” E6-4

● “A mi me gustan las flores” E6-5

● “Animales, fruta, escuela, color, árboles” E6-6

● “A mi lo más me gusta es la nieve porque me gusta jugar con la nieve.”

E6-7

● “A mi me gusta la alberca y las casas. También las escuelas. Me gustan los parques, las tortugas y las flores. Pero los que más me gustan son los conejos y los perros y también los gatos. Pero lo que más son los amigos” E6-8

● “Las tiendas” E6-9

● “Las cosas que me gustan son “de que” puedas conseguir un buen trabajo, hay mucha seguridad y como piensan, las personas de este país” E6-10

● “Me gusta por las oportunidades que hay aquí, en los Estados Unidos de Norteamérica porque las oportunidades que hay aquí no las hay en México” E6-11

● “Aquí las escuelas son más grandes. Las escuelas son muy ordenadas y tienen muchos juegos aquí, aquí puedes copiar poemas y las maestras son buenas, aquí cantamos “cansiones” (sic) [canciones] en la clase” E6-12

● “La comida china, porque de \_\_\_\_\_, la piscina, las tiendas, ir a \_\_\_” E6-13

● “Que está muy \_\_\_ porque hay mucho dinero, y tele y comida china, una moto grande y la escuela de Morton” E6-14

● “Ir a la escuela y también regalar cosas a la maestra” E6-15

● “La comida y los juguetes, y la escuela para aprender todo y pasar todas las escuelas y tener un buen trabajo y no uno como “barriendo”” E6-16

● “Los parques, también los \_\_\_\_\_, los \_\_\_\_\_\_, también los carros, mucho la comida y también la escuela Morton” E6-17

● “El dinero para comprar comida, ropa o juguetes, también algunas cosas aquí son más baratas, por ejemplo adornos para la casa” E6-18

● “Las tiendas, los juguetes, los tios que me gustan, mi \_\_\_\_, mi \_\_\_, mi hermano, me gusta la escuela y los maestros, las \_\_\_\_, y los \_\_\_, y mis amigos, mis primos y los dulces que me gustan y los libros, me gusta leer libros” E6-19

● “Caricaturas” E6-20

● “Inglés, comida, escuela, apartamentos, casas, \_\_\_\_\_, tiendas” E6-21

● “No sé” E6-22

● “La comida y las casas” E6-23

● “Los árboles y los carros, las escuelas, aprender inglés” E6-24

● “No se” E6-25

● “Beisball, football, \_\_\_\_\_ wwe, smac down, el juego de \_\_\_\_\_” E6-26

● “No se” E6-27

● “Son las casas y apartamentos” E6-28

● “A mi me gustan las ciudades como Fort Worth y Dallas” E6-29

● “La laguna” E6-30

● “No se” E6-31

● “Las tiendas, los restaurantes” E6-32

● “Tienen cosas bonitas” E6-33

● “Me gusta en que podemos estudiar más en estas escuelas que en Mexico y podemos aprender mucho más” E6-34

● “Las cosas que mas me gustan es ir al Mall, a los restaurantes y que aquí me gusta porque mi papá tiene trabajo” E6-35

● “La escuela porque nos enseñan más de lo que sabemos” E6-36

● “La pizza, computadoras, la familia” E6-37

● “Venir a la escuela, las tiendas y jugar con los amigos que “ay” (sic) [hay] aquí” E6-38

● “Me gustas las escuelas de los EUU y los deportes como soccer, sofboll y basquetbol” E6-39

● “La forma en que vivimos” E6-40

● “La educación que nos dan en las escuelas” E6-41

● “Que te ayuda a mejorar en los EEUU y también ayudan a mis padres” E6-42

● “Me gusta la escuela, estar con mis padres, y que es un país de oportunidades” E6-43

● “A mi me gustan las escuelas porque sino no sabes nada de inglés, te pueden enseñar en las clases bilingües” E6-44

● “Las cosas mejores de los EEUU son las personas buenas no todas, pero te tratan bien” E6-45

● “Todas las cosas porque son bonitas y es mucho mejor” E6-46

● “A mi me gustan los EEUU porque tienen una educación mas mejor, por eso me gustan los EEUU.” E6-47

● “Lo que más me gusta es la escuela porque me enseñan algo cada día” E6-48

● “Me gustan los lugares que tienen Estados Unidos como los “sentros comersiales” (sic) [centros comerciales] donde podemos comprar cosas en el sentro comercial” E6-49

● “Lo que más me gusta de los EEUU de Norteamérica es que hay respeto, seguridad y mucha paz” E6-50

● “De algunas cosas de EEUU son las ferias, nachos, dulces, corn dog” E6-51

**A-2 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan de los norteamericanos/as?**

● “Nada” E6-1

● “La comida de los chinos es rica” E6-2

● “La música, los que hacen cosas bien bonitas me gustan los juguetes que hacen, también las películas y las caricaturas, las hacen en inglés” E6-3

● “Me gusta cuando hablan en inglés porque ellos nos enseñan en inglés porque sí alguien te habla en inglés no les “bas” (sic) [vas] a entender” E6-4

● “Mrs Bell porque ella es buena. Me gusta hablar en inglés” E6-5

● “Unos son amables” E6-6

● “Que son “pasientes” (sic) [pacientes] y cuando te gritan van y hablan con “pasiencia” (sic) [paciencia]” E6-7

● “A mi me gusta que son muy amables y también que son ricos y que tienen mucho dinero. Pero como hablan y la comida y como comen”. E6-8

● “Los \_\_\_\_\_” E6-9

● “Las cosas que me gustan de los norteamericanos es “de que” son muy “abaloles” (sic) [habladores], tienen buena educación y te tratan bien” E6-10

● “De los norteamericanos me gusta que son muy amigables (algunos)”

E6-11

● “Algunos norteamericanos son buenos, ellos que son norteamericanos y buenos son amables. Las doctoras o doctores son buenos y te cuidan mucho y te pueden ayudar a “salbar” (sic) [salvar] la vida” E6-12

● “Nada” E6-13

● “Que son ricos” E6-14

● “Los norteamericanos hablan en inglés y mi \_\_\_ habla en inglés” E6-15

● “Nada” E6-16

● “Unas “beses” (sic) [veces] se “ben” (sic) [ven] que hablan inglés pero hablan español, también son luchadores, los blancos también hablan español” E6-17

● “Que ellos solo “ablan” (sic) [hablan] inglés y a mi papi le gusta hablar con ellos” E6-18

● “Dinero, y \_\_\_\_, hay muchas \_\_\_\_, y muchachos, me gusta la comida de america y la china” E6-19

● NC- E6-20

● “Me siento muy bien , porque puedo “ablar” (sic) [hablar] con ellos en inglés” E6-21

● “Que son buenos” E6-22

● “Nada me gusta” E6-23

● “Me paresen muy bien” E6-24

● “Son muy “puenas” (sic) [buenas]” E6-25

● “\_\_\_\_\_” E6-26

● “Algunos son amables” E6-27

● “A Mis Otez y Mis Watle” E6-28

● ““My besino” (sic) [mi vecino] de la casa es norteamericano y me enseña inglés” E6-29

● “No se” E6-30

● “No se” E6-31

● “Que hablan inglés, y no saben el español y no entienden el español” E6-32

● “Que tienen muy buenos museos” E6-33

● “Me gusta de los americanos en que son amables, algunos no son buenos, tienen características muy malas” E6-34

● “Que algunos son muy buenos con las personas” E6-35

● “Me gusta su modo de vestir porque siempre se visten bien” E6-36

● “Jugar, trabajar, juegos, la comida” E6-37

● “Que es un lugar donde uno puede aprender diferentes idiomas y que algunos son amables” E6-38

● “Me gusta su color y como tratan a las personas como a mi y mis amigos su ropa que usan ellos” E6-39

● “Las cosas que más me gustan es que algunos son tranquilos” E6-40

● “Que algunos son muy amables” E6-41

● “Que algunos son buenos y les dan trabajo” E6-42

● “Unos son buenos, otros son malos y que podemos jugar con ellos” E6-43

● “No me gustan sus formas de ser” E6-44

● “Que te respetan y les importa todo lo que tienen por delante” E6-45

● “De los americanos me gusta su forma de vida les enseñan “ablar” (sic) [hablar] otros idiomas y son muy generosos” E6-46

● “A mi me gustan los norteamericanos porque te dicen donde están las cosas” E6-47

● “Por la manera de ser “egoystas” (sic) [egoistas]” E6-48

● “Las cosas que me gustan son que algunos son amables \_\_\_\_ con \_\_\_\_ y te prestan algo también quieren que les prestemos algo” E6-49

● “Lo que más me gusta de los norteamericanos es que me respetan así como yo los respeto” E6-50

● “Las cosas mejores son restaurantes, músicas, fiestas, son las cosas que me gustan” E6-51

**A-3 ¿Cuáles son las cosas peores y que menos te gustan de Norteamérica y de los norteamericanos/as?**

● “Que me hablen “men” (sic) [mal]” E6-1

● “No me gusta que cuando hablan en inglés también no me gusta la comida de ellos” E6-2

● “Que ellos hacen “muchisimo abladera”, y no me gustan que ellos se pelean muy muy feo” E6-3

● “A mi no me gustan cuando toman “cervesa” (sic) [cerveza] y toman “mariguana” (sic) [marihuana] y “embeses se rovan” (sic) [a veces roban] a los niños” E6-4

● “Que no tiren cosas” E6-5

● “Perros “mal bados” (sic) [malvados] terribles “malbados” (sic) [malvados]” E6-6

● ““La calor que ase” (sic) [el calor que hace] porque nada de viento y el sol está caliente” E6-7

● “A mi no me gusta que son malos o pueden robar mucho dinero. También pueden tirar las ventanas”. E6-8

● “La polisía (sic) [policía]” E6-9

● “Algunos norteamericanos son “rasistas” (sic) [racistas] con los hispanos y eso me hace “enogar” (sic) [enojar]” E6-10

● “Lo que más me gusta de Norteamérica es el horario en que salimos de la escuela, por el sol, y de los norteamericanos no me gusta que son maloscon nosotros los latinos.” E6-11

● “Algunas personas son muy malas porque te roban y no les entiendes en nada porque son “mal portados” (sic) [mal educados] y te “disen” (sic) [dicen] malas palabras” E6-12

● “No hablan español, te dicen \_\_\_, no me gusta que no puedo \_\_\_\_\_ pájaro” E6-13

● “El \_\_\_\_ y las bandas de hombres malos que los gringos son malos algunos” E6-14

● “A mi me gusta todo” E6-15

● “Que son cholos y roban y también no hablan español, y son muy presumidos. Hablan feo, le dicen malas palabras a nosotros, no nos quieren” E6-16

● “Nada” E6-17

● “Que no hablan español y que son amigos de mi papi.” E6-18

● “Los gringos no hablan en español y en inglés a mi me gusta cuando come rápido y que me gusta cuando “ablan” (sic) [hablan] rápido los chinos y a mi no me gustan los gringos aunque no se lo disen” E6-19

● NC- E6-20

● “Nada” E6-21

● “Todo me gusta” E6-22

● “Escuela” E6-23

● “Que no me roben” E6-24

● “Me gusta todo” E6-25

● “Que nadie me quite a mi “nobia” (sic) [novia] la cancion de John cena” E6-26

● “Nada” E6-27

● “La escuela y me gusta hablar inglés” E6-28

● “Me gusta “tobo” (sic) [todo]” E6-29

● “Me gusta la lucha” E6-30

● “A mi me gusta \_\_\_” E6-31

● “Que son groseros y cochinos” E6-32

● “Son muy desordenados” E6-33

● “Lo que no me gusta es que son malos y quieren solucionar todo a golpes” E6-34

● “Que los norteamericanos no te dejan hacer las cosas que quieras” E6-35

● “No me gusta su comida porque es para recalentado” E6-36

● “Dibujar, colorear, escribir y la calor” E6-37

● “Que es un lugar de muchas personas y carros que contaminan el ambiente y la salud que hay veses que son muy groseros” E6-38

● “No me gusta que me dan tarea pero esta \_\_\_\_ porque los dejan ir a fuera” E6-39

● “Que a veces hay mucho crimen” E6-40

● “Que algunos presumen muchas cosas, por ejemplo del lenguaje” E6-41

● “Que los norteamericanos te disen cosas de los mexicanos y también no me gusta de norteamericano que cuando vienes de Mexico tienes que pasar el río” E6-42

● “De Norteamérica no me gusta que “haygan” (sic) [haya] agua contaminada, y que no “haygas” (sic) [haya] muertes de los americanos todo me gusta” E6-43

● “Nada” E6-44

● “Lo menos que me gusta es la delincuencia de los norteamericanos / as” E6-45

● “Lo que no me gusta de Norteamérica es que “aiga” (sic) [haya] pobres, de los norteamericanos es que toman o “pruevan” (sic) [prueban] drogas” E6-46

● ““Llo” (sic) [yo] no tengo cosas peores \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ norteamericanos” E6-47

● “Que “abeses” (sic) [a veces] son muy egoístas y cuando mas los necesitas” E6-48

● “Las cosas que no me gustan son que algunos \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E6-49”

● “Lo que no me gusta de los norteamericanos es que hablan inglés y yo no” E6-50

● “No me gustan malas personas que matan gente y también guerras” E6-51

**A-4 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan del país de tus padres?**

● “Montar a caballo, ir al monte, s.i.p. \_\_\_\_\_\_\_\_\_, tacos de “babacua” (sic) [barbacoa] con limón y jaritos”. E-6-1

● “En México son los cuadros de la Santa María en Durango son las tiendas.” E6-2

● “Me gustan la comida y los juguetes y también venden películas en español y muchísimas cosas me gustan” E6-3

● “Lo que más me gusta del País de mis padres es el color que tiene y también me gusta la comida” E6-4

● “A mi me gustan las piñatas y las “paletas”” E6-5

● “Casi no “nieba” (sic) [nieva] y es muy chiquito” E6-6

● “Que “ase” (sic) [hace]calor, hay playa y “ase” (sic) [hace] fresco y por eso” E6-7

● “Lo más bonito del país de mis padres son las escuelas, los parques y también los dulces y las casas”. E6-8

● “Las paletas de Mexico” E6-9

● “Lo que me gusta del país de mis padres que comparten mucho unos a los otros” E6-10

● “Lo que más me gusta del país de mis padres son las tradiciones” E6-11

● “Que son muy buenos en el país de mi mamá y te tratan bien algunos. En el país de mi papá son muy buenos y malos “embeces” (sic) [a veces]” E6-12

● “Los parques, las albercas grandes, los toros y los caballitos” E6-13

● “Que el dinero allá en México es el dinero “rompido” y te pudiste y atrás de la troca” E6-14

● “A mi me gusta el país de Mexico porque anda bonito” E6-15

● “Que es grande y no hay “sacate” “ay” (sic) [hay] tierra en el suelo y hay muchos perros sueltos” E6-16

● “Que esta tranquila” E6-17

● “Del país de mi mamá me gustan las playas del país de mi papá me gustan las calles que no tienen tantas piedras” E6-18

● “Mexico, Tejas, \_\_\_” E6-19

● “De Mexico a mi me gustan los dulces” E6-20

● “Las paletas, los chiles” E6-21

● “Todas las casas” E6-22

● “Me gustan todas las cosas de México” E6-23

● “Cuando es domingo me dan dinero” E6-24

● “No se” E6-25

● “El de mi papá porque vive aquí “dragonball”” E6-26

● “Las fiestas y los dulces” E6-27

● “Las montañas y las piñatas” E6-28

● “No se” E6-29

● “A mi me gustan todas las cosas” E6-30

● “A mi me gusta ver la lucha” E6-31

● “Que son mexicanos y los mexicanos son amables” E6-32

● NC- E6-33

● “Las casas que me gustan, es que “ay” (sic) [hay] mucha diversión y me gusta también en que viven mis abuelitas a las que quiero mucho” E6-34

● “Que es muy bonito y muy grande” E6-35

● “Su comida y su forma de vestir” E6-36

● “Las paletas, mi familia, nieve, pájaros, cartas y los dulces” E6-37

● “Que hay muchas plantas y muchos animales” E6-38

● “Me gusta México porque puedes salir donde quieras y sales a la una de la tarde” E6-39

● “La comida, la forma en que hablan y todas las costumbres” E6-40

● “A mi me gusta como se tratan unos a otros” E6-41

● “Que “ayá” donde viven mis padres nadie te dise cosas de los mexicanos y también que puedes salir donde quieras” E6-42

● “Que es la tierra que me vio crecer” E6-43

● “Todo porque yo soy de “ai” (sic) [allí]” E6-44

● “Que trabajan para darnos de comer y compramos lo que necesitamos” E6-45

● “Del país de donde son mis padres me gusta que puedes ir a la escuela” E6-46

● “De que te enseñan a \_\_\_\_\_ a las personas” E6-47

● “A mi me gustaría estar con mis dos papás” E6-48

● “Del ambiente que se siente como las tradiciones del país de nuestros padres donde se criaron y donde nacieron, vivieron mucho tiempo” E6-49

● “Lo que más me gusta del país de mis padres es que hablan español como yo” E6-50

● “La lluvia, es mi favorita del todo el mundo” E6-51

**A-5 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan de los mexicanos y latinos de los Estados Unidos?**

● “Las sillas de “camp”, las camionetas” E6-1

● “Que hablen en español y no nos tratan mal como otras personas” E6-2

● “Que ellos hablan muy bien, una personas y que ellos hacen la comida muchísima ricos” E6-3

● “Es la comida, fruta, verduras, mangos, melones, sandias y todo el país y la ropa” E6-4

● “Los mexicanos” E6-5

● “Son buenos, y que unos tienen “caros” (sic) [carros]” E6-6

● “Lo que más me gusta de los mexicanos y latinos es que son graciosos algunos” E6-7

● “Los latinos somos más mejores que los mexicanos. A mi me gusta de los mexicanos como hablan como se ríen y como comen”. E6-8

● “De rey “mesteiro”” E6-9

● “Lo que me gusta más de ellos es “de que” “ablamos” (sic) [hablamos] el mismo idioma y que nos cuidamos y ayudamos” E6-10

● “Lo que me gusta es que tengo a alguien de mi país que celebra lo que yo celebro” E6-11

● “Que los latinos son buenos y son amables ellos no te gritan. Me gusta de los mexicanos porque algunos son buenos y no te tratan mal” E6-12

● “Nada” E6-13

● “Son muy cantadores y muy buenos y “borachos” (sic) [borrachos] algunos, pero algunos no” E6-14

● “Los amigos me gusta. Porque son buenos” E6-15

● “Que son muy cholos y que hablan bien, no como los gringos.” E6-16

● “Que los ingleses no nos entienden a los mejicanos, por eso me gustan los mexicanos, nadie nos entiende” E6-17

● “Que hablan español y mi mamá les puede entender y yo también” E6-18

● “Yo no escribir nada” E6-19

● “Que te “persigen” (sic) [persiguen]” E6-20

● “Los buenos amigos y las maneras” E6-21

● “No se” E6-22

● “Como “ablan” (sic) [hablan] en español” E6-23

● “Porque son buenos” E6-24

● “Son “amaples” (sic) [amables]” E6-25

● “El \_\_\_ rey martirio, John Cena” E6-26

● “Nada” E6-27

● “Mis amigos y algunas personas del “lonche”” E6-28

● “Que “boten” (sic) [voten] por lo mejicanos para que ganemos” E6-29

● “De que saben las dos cosas” E6-30

● “A mi me gusta la piñata de Mexico” E6-31

● “Que son amables y trabajadores” E6-32

●NC- E6-33

● “De los mexicanos me gusta en que pueden “abran” (sic) [hablan]de mi mismo idioma y los latinos no “abran” (sic) [hablan] de mi idioma pero los dos idiomas se me ase que son muy lindos” E6-34

● “Que son muy buenos y que son como yo, mexicanos” E6-35

● “La escuela porque es muy poco estudio” E6-36

● “Sus pistolas, comida y la casa” E6-37

● “Que ellos/as son muy amables si alguien los necesita, nos ayudan” E6-38

● “Que puedes salir donde quieras” E6-39

● “Lo que más me gusta de los mexicanos es que son amables. Y de los latinos su forma de ser” E6-40

● “De que cuando algunos no entienden algo ellos le traducen lo que les dicen” E6-41

● “Que todos son buenos con los mexicanos y que tienen las mismas culturas” E6-42

● “Que son buenos amigos” E6-43

● “A mi me gusta todo de ellos porque son mi misma raza” E6-44

● “Y trabaja para ganar dinero para comer es lo que me gusta” E6-45

● “Que unos son buenos y no hacen daño a las personas y trabajan duro para mantener a su familia” E6-46

● “Que no buscan muchos problemas” E6-47

● “Que “eyos” (sic) [ellos] son casi iguales que nosotros” E6-48

● “Las cosas que más me gustan son que “ablan” (sic) [hablan] nuestro idioma “i” (sic) [y] son amables” E6-49

● “Lo que no me gusta del país de mis padres y de los mexicanos y latinos es que no hay respeto” E6-50

● “Eran marcadores, crayolas, lapices, y agua en la playa” E6-51

**A-6 ¿Cuáles son las cosas mejores y que menos te gustan del país de tus padres y de los mexicanos y latinos, que viven en los Estados Unidos?**

● “Los “borachos” (sic) [borrachos], los \_\_\_\_\_\_ matar, que mates a gente, las bandas, \_\_\_\_\_\_\_” E6-1

● “La “tiera” (sic) [tierra] porque te entra en los ojos, en Durango es los ladrones también en Mexico hay ladrones” E6-2

● “Que unos Gobiernos y los Presidentes son muy muchísimos malos y unas personas malas tratan muy muy mal a las personas” E6-3

● “Que se visten mal, y que a sus mamas no les importan que anden en la calle con las novias, y eso es lo que no me gusta” E6-4

● “A mi si me gusta lo que hacen” E6-5

● “Locos, “borachos” (sic) [borrachos], ladrones” E6-6

● “Lo que no me gusta es como anda el país todo rápido” E6-7

● “A mi no me gustan los borrachos y las “servezas” (sic) [cervezas] porque es muy mal y los puede matar las “servezas” (sic) [cervezas] y también los “sigaros” (sic) [cigarros]”.E6-8

● “Que no ayudan a su familia cuando disen que no van ayudar” E6-9

● “En el país de mis padres lo que no me gusta es “de que” roban mucho y las victimas las violan” E6-10

● “Lo que no me gusta del país de mis padres es la escuela, porque no es como la de aquí. Y lo que no me gusta de los latinos y mexicanos es que siempre se están peleando” E6-11

● “Del país de mis papás no me gusta porque hay borrachos en la calle y ensucian tu calle. Lo que no me gusta de aquí es que algunos mexicanos y latinos son muy mal “agradesidos” (sic) [agradecidos] ” E6-12

● “Los “vorachos” (sic) [borrachos] que se visten, los niños que fuman como se visten, fachosos” E6-13

● “Trabajar en construcción” E6-14

● “Que mis abuelos “biban” (sic) [vivan] ayá a mi me molesta porque ayá no “ay” (sic) [hay] dinero” E6-15

● “Los borrachos y los “robateros” y los violadores. Y que se ponen los pantalones abajo. Y hay perros que comen gente” E6-16

● “Los borrachos, las pistolas, los “bioladores” (sic) [violadores] matan a las personas, secuestran a las personas, fuman” E6-17

● “Los borrachos, los malos presidentes que ha habido en mi país. Los ladrones, andan con los pantalones” E6-18

● “A mi no me gusta cuando se \_\_\_\_\_\_, mi país son tan bonitos, yo no tengo que fumar, tomar, porque no me quiero “borachar” (sic) [emborrachar]” E6-19

●NC- E6-20

● “Que “abeses” (sic) [a veces] son malos” E6-21

● “Todo me gusta” E6-22

● “De Mejico me gusta todo pero de los Estados Unidos nada” E6-23

● “No roben” E6-24

● “No se” E6-25

● “No se” E6-26

● “No se” E6-27

● “A las personas que son muy buenas de México” E6-28

● “No me gusta que sean malos” E6-29

● “No se” E6-30

● “No se” E6-31

● “Que “ase” (sic) [hace] frío y es de bajada en la casa de mi casa” E6-32

●NC- E6-33

● “Del país de mi padre no me gusta en que “ay” (sic) [hay] muchos borrachos y mucho “muriguano” es lo que no me gusta del país de mis padres”. E6-34

● “Que no puedes salir porque hay mucho peligro y que algunos mexicanos no son buenos” E6-35

● “El día del pavo” E6-36

● “El calor, pasto alto, la tierra y pajaros” E6-37

● “Que no hay tanto transporte y que “ay” (sic)[hay] animales que pican”. E6-38

● “No tengo nada” E6-39

● “Argentina: son muy pobres

 Mexicanos: a veces algunos son mula creidos

 Latinos: algunos son malos” E6-40

● “Como algunos se escapan de la escuela o se \_\_\_\_ clases” E6-41

● “”Enveses” (sic) [a veces] los mexicanos y los latinos cuando vienen a los EEUU se creen que son de aquí y lo que no me gusta del país de mis padres es que “ayi” (sic) [allí] mis padres no tienen dinero porque no “ay” (sic) [hay] trabajo en Mexico” E6-42

● “Del país de mis padres no me gusta que haya mucha contaminación y de los mexicanos no me gusta que se “hayen” los dueños de todo” E6-43

● “A mi me gusta todo de mi país porque yo soy de “ai” (sic) [allí]” E6-44

● “Que algunos padres no les importan lo que hagan sus hijos y de los mexicanos y latinos que algunas veces “rovan” (sic) [roban] o secuestran niños” E6-45

● “Lo que no me gusta del país es que hay animales malos como serpientes y cocodrilos” E6-46

●NC- E6-47

● “Que casi nosotros somos pasientes y “eyos” (sic) [ellos] no” E6-48

● “De que roban al \_\_\_\_ en la “siudad” (sic) [ciudad] en los ranchos” E6-49

● “Lo que no me gusta del país de mis padres y de los mexicanos y latinos es que no hay respeto” E6-50

● “Los tornados son peores de todo el mundo” E6-51

**B-7 ¿Cuáles son las costumbres, los modos de vida y las cosas que son, más propias de los norteamericanos, que los distinguen de los mexicanos y latinos, que viven en Estados Unidos?**

● “No cuidar a la familia, “tropellar” (sic) [atropellar] sus mascotas y sus bebes, y como se visten” E6-1

● “No cuidan a la familia que es lo más importante del mundo todas las personas tienen que cuidar a su familia” E6-2

● “Las personas de Norteamérica no hacen nada. Los hispanos si hacen cosas y ellos trabajan” E6-3

● “No me gustan cuando las mamas no cuidan a todos los bebes muy bien, no mas los maltratan” E6-4

● “No se” E6-5

● “Casas “susias” (sic) [sucias] no son cuidadosas, no le “niporta” (sic) [importa] nada” E6-6

● “Ellos celebran casi todo lo que hay” E6-7

● “Que dejan los bebés que lloren y no los cuidan. También como se “bisten” (sic) [visten]”. E6-8

● “Los \_\_\_\_” E6-9

● “Lo diferente es la forma de vivir y las costumbres” E6-10

● “Otras tradiciones que nosotros no celebramos y ellos sí.” E6-11

● “Ellos se creen mucho y no cuidan a su familia. Otra cosa es que no son amables y te dicen malas palabras” E6-12

● “No cuidan sus casas, la forma en que se visten” E6-13

● “Que no “ay” (sic) [hay] alfombra, “ay” (sic) [hay] piso y cuando nos caemos nos pegamos muy recio” E6-14

● “Las fiestas de aquí, hacen las fiestas diferentes” E6-15

● “Son de otro color, no limpian, no cuidan la familia y no cuidan a los bebes y se “bisten” (sic) [visten] diferente” E6-16

● “No le importa nada, tienen postres, aretes, tatuajes, toman “bino” (sic) [vino]” E6-17

● “No tienen tanto cuidado con sus bebes o abandonan a las familias” E6-18

● “Que no le importa nada a los gringos y la forma que se visten, “vien” (sic) [bien] raros los gringos” E6-19

●NC- E6-20

● “\_\_\_\_ dulse, “jalowin” (sic) [hallowin], aretes” E6-21

● “No se” E6-22

● “Que allá sí se celebra el día de los muertos y aquí no” E6-23

● “Los dulses” E6-24

● “Los dulces” E6-25

● “Los dulces, piñatas” E6-26

● “Las fiestas que celebran” E6-27

● “La celebración del día de “navidas” (sic) [navidad] es diferente” E6-28

● “No se” E6-29

● “No se” E6-30

● “No se” E6-31

● “Que los mexicanos son limpios y los latinos no, se ven “vien susios” (sic) [bien sucios]” E6-32

●NC-E6-33

● “En que siempre se andan peleando” E6-34

● “Que ellos tienen otras creencias que los mexicanos” E6-35

● “El día del niño” E6-36

● “Mi cuarto, las cosas más frágiles” E6-37

● “Que “repiten” sin “desir” (sic) [decir] perdon o quitan sin decir con permiso” E6-38

● “En EEUU no puedes salir donde quieran y en Mexico si puedes donde quieres” E6-39

● “Sus modos de ser” E6-40

● “Que ellos viven siguiendo su cultura, que es diferente a los mexicanos” E6-41

● “Los modos de vida es que viven con cosas que compran de Mexico y los distingue que no celebran lo mismo” E6-42

● “El día de la madre lo celebran otro día. Y la independencia también” E6-43

● “Algunos norteamericanos comen comidas raras” E6-44

● “El trabajo porque en alguno no te reciben porque eres mejicano” E6-45

● “Las costumbres de los NA es que viven juntos, su modo de vida es “vuena” (sic) [buena] las cosas mas propias son que trabajan y “ablan” (sic) [hablan] con otras personas para conocerse” E6-46

● “Las costumbres de los norteamericanos son tranquilas” E6-47

● “Que nosotros somos pasientes y no somos egoístas” E6-48

● “No somos iguales pero tenemos algo en común, algunos son malos, algunos son buenos pero \_\_\_\_\_\_” E6-49

● “El idioma y el color de la piel” E6-50

●NC- E6-51

**B-8 ¿Cuáles son las costumbres, los modos de vida y las cosas que son más propias de los mexicanos y latinos en U.S.A. que los distinguen de los norteamericanos?**

● “Se van a “vistir” (sic) [vestir] vaqueros y pistolas y matan gente” E6-1

● “Nosotros cuidamos a la familia y los norteamericanos no cuidan a su familia.” E6-2

● “Los norteamericanos no hacen nada y ellos toman soda y comen palomitas. Los hispanos trabajan y trabajan muy duro y ellos hacen muchas cosas” E6-3.

● “Se visten muy feo y se ponen aretes” E6-4

● “Yo llego a mi casa y hablo español” E6-5

● “No tiene peperoni en las pizzas” E6-6

● “Hablo diferente y no celebro nada, nada más el Babychower” E6-7

● “Las costumbres de los norteamericanos no me gustan porque ellos no hacen lo mismo de nosotros” E6-8

● “Que no “aban” (sic) [hablan] en español” E6-9

●NC –E6-10

● “Nuestras tradiciones porque nosotros celebramos cosas que ellos no celebran” E6-11

● “Nosotros cuidamos a la familia y tenemos mucho cuidado con las personas no las herimos” E6-12

● “Cuidamos a la familia y los americanos no” E6-13

● “Nos enseñan y nos protegen mucho” E6-14

● “Cuando llega mi papá, mi mamá hace enchilada” E6-15

● “Comemos mucho y engordamos y ellos no comen mucho” E6-16

● “Nosotros \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” E6-17

● “Nosotros cuidamos a la familia o las mamas cuidan a sus bebes” E6-18

● “Porque se “be” (sic) [ve] tan feo que no me gusta” E6-19

● “Yo “ago esto i tu no” (sic) [hago esto y tu no]” E6-20

● “Enchiladas, tacos, frijoles” E6-21

● “No se” E6-22

● “En México “asen” (sic) [hacen] enchiladas y aquí no “asen” (sic) [hacen] enchiladas” E6-23

● “Las sillas de las escuelas” E6-24

● “La comida” E6-25

● “Enchiladas, tomates españoles” E6-26

● “La comida” E6-27

● “Cuando “yego” (sic) [llego] de la escuela juego” E6-28

● “Que los norteamericanos “ablan” (sic) [hablan] inglés y los mexicanos “ablan” (sic) [hablan] español” E6-29

● “No se” E6-30

● “A mi me gusta que “avlen” (sic) [hablen] español” E6-31

● “Los mexicanos son mas nobles y los latinos no, “disen” (sic) [dicen] puras mentiras” E6-32

● “Las “constumbres” (sic) [costumbres] son las fiestas” E6-33

● “Del día de la bandera” E6-34

● “Que los mexicanos van a la iglesia y algunos norteamericanos no van porque no tienen creencias” E6-35

● “El día del niño” E6-36

● “Su vida” E6-37

● “El día de la bandera y de la batalla de puebla” E6-38

● “En Mexico tienes que vestirte desente” E6-39

● “El tipo de vida y comida y sus modos de ser” E6-40

● “De que algunos trabajan para ganar más dinero” E6-41

● “Que cuando celebran el año nuevo lo celebran también” E6-42

● “Celebran el día del pavo” E6-43

● “La forma de ser” E6-44

● “Que hacen su trabajo ellos mismos y los americanos no” E6-45

● “Que trabajan para su familia y cuidan a sus hijos” E6-46

● “Que los mejicanos\_\_\_\_ “vuscan” (sic) [buscan] problemas y los norteamericanos \_\_\_\_\_\_\_\_\_ y les piden disculpas” E6-47

● “No somos egoístas” E6-48

● “Los mexicanos somos de otra rasa y los latinos también los gringos” E6-49

● “El idioma” E6-50

●NC-E6-51

**C-9 ¿A ti te gustaría más estar en clase con norteamericanos que con mexicanos y latinos? Si? No? Razones de porque si o no.**

● “Sí, porque no son más malos que aquí” E6-1

● “No, porque los norteamericanos son malos y si se caen no los ayudaré a

levantar” E6-2

● “No me gusta estar en clase con norteamericanos. Quiero estar en clase con mexicanos y latinos” E6-3

● “No, porque yo quiero estar con los bilingües y entender “mas mejor” (sic) [mucho mejor]” E6-4

● “Sí, porque nos enseñan arte.” E6-5

● “Sí, a mi me gustaría estar con mexicanos” E6-6

● “Mejor con americanos porque es mejor para mi, porque puedo aprender inglés” E6-7

● “No, no me gustaría porque pueden estar \_\_\_\_ “con migo” (sic) [conmigo] y no puedo jugar con ellos porque me da miedo” E6-8

● “Sí porque son buenos” E6-9

● “No porque los mexicanos y los norteamericanos son muy diferentes de costumbres” E6-10

● “No porque me siento más a gusto con mexicanos y latinos que con norteamericanos” E6-11

● “Sí, quiero estar en una clase mexicana porque les puedo entender” E6-12

● “No, porque los americanos no hablan mi idioma” E6-13

● “No porque los norteamericanos son malos” E6-14

● “Sí, porque cuando vamos \_\_\_\_\_ tenemos norteamericanos” E6-15

● “No, están de otro color y no hablan español y no hablan bien” E6-16

● “Sí, me gusta estar con mejicanos porque sepamos español, preguntar en español” E6-17

● “No me gustaría estar en clase con salvadoreños que con norteamericanos” E6-18.

● “Sí, me gusta estar con los mexicanos” E6-19

●NC- E6-20

● “Sí, porque son muy buenas “jentes” (sic) [gentes]” E6-21

● “No se” E6-22

● “No, porque se portan mal pero mis \_\_\_\_ es “vuena” (sic) [buena] y \_\_\_\_\_\_\_\_” E6-23

● “No se” E6-24

● “Son “puenas” (sic) [buenas]” E6-25

● “Sí, porque se pueden \_\_\_” E6-26

● “Ellos hablan diferente el idioma” E6-27

● “Sí, porque son muy buenas personas” E6-28

● “No se” E6-29

● “No se” E6-30

● “Yo con niños mexicanos” E6-31

● “No, pero con los mexicanos si con los norteamericanos no porque no les entiendo” E6-32

● “Sí, porque así aprendo inglés” E6-33

● “Me gusta más estar con los mexicanos en las clases porque “ablan” (sic) [hablan] de mi idioma” E6-34

● “No, porque si yo no se inglés no les voy a entender” E6-35

● “No, porque me gustaría que mis clases estuvieran en español” E6-36

● “No, porque salimos muy tarde” E6-37

● “Con los dos bueno, si alguien norteamericano me tratara mal me gustaría estar con un mexicano” E6-38

● “No me gusta” E6-39

● “Sí, porque a veces los norteamericanos te engañan más” E6-40

● “Sí, porque puedes aprender más inglés y así entender a los demás” E6-41

● “Sí porque a mi no me “in porta” (sic) [importa] quien \_\_\_\_ este en clase” E6-42

● “Sí, porque uno puede aprender más” E6-43

● “No porque no voy a poder hablar con ellos” E6-44

● “Me gustaría con los mejicanos porque algunos norteamericanos \_\_\_\_\_ de menos” E6-45

● “Sí, porque podemos estar aprendiendo inglés \_\_\_\_ de 1 idioma” E6-46

● “Que nos enseñan muchas cosas que nunca “aviamos” (sic) [habiamos] estudiado” E6-47

● “Porque si yo estuviera con “eyos” (sic) [ellos] \_\_\_\_ un puño en la cara” E6-48

“No me gusta estar casi con norteamericanos porque son “trabiesos” (sic) [traviesos] y nos golpean” E6-49

● “Sí, porque si estoy con los norteamericanos puedo aprender más bien el inglés” E6-50

●NC- E6-51

**C- 10 ¿A ti te gustaría más casarte con un norteamericano/a, que con un mexicano/a? Si? No? Razones porque si o no.**

● “Sí, porque no quiero hablar inglés como ella y también inglés con sus hijos” E6-1

● “No, con un mejicano, porque son buenos y no malos y tratan bien a todas las personas.” E6-2

● “No me voy a casar con un norteamericano. Me quiero casar con una mexicana.” E6-3

● “No, porque yo me quiero casar con un mejicano porque ellos son buenos” E6-4

● “Yo sí con un mexicano” E6-5

● “No, para entenderla” E6-6

● “Me gustaría casarme con un norteamericano “mesclado” (sic) [mezclado] con un mexicano porque algunos son bonitos” E6-7

● “No, porque puede estar \_\_\_ y me puede pegar y botar” E6-8

● “Con una americana” E6-9

● “Con un mexicano porque nos podemos entender mejor y podemos “ablar” (sic) [hablar] nuestro idioma” E6-10

● “No, porque con un norteamericano no me sentiría a gusto” E6-11

● “Yo quiero casarme con un mexicano así le podía entender lo que decía” E6-12

● “Sí, el mexicano, “ablaria” (sic) [hablaría] mi mismo idioma y los americanos no” E6-13

● “No, porque son malos, ellas son muy “gueras” (sic) [guarras] algunas” E6-14

● “No me voy a casar porque “vatayan” (sic) [batallan]” E6-15

● “Sí, si con una mejicana porque “ablan” (sic) [hablan] en idioma igual” E6-16

● “Sí, con una hispana porque hable mi español” E6-17

● “No, porque es mejor estar con alguien de tu raíz” E6-18

● “No, me voy a casar con un mexicano” E6-19

●NC- E6-20

● “Mexicana, porque son muy buenas” E6-21

● “No se” E6-22

● “Me caso en México” E6-23

● “Con norteamericana” E6-24

● “No se” E6-25

● “Americana” E6-26

● “No se” E6-27

● “Yo no me casaría” E6-28

● “Yo me casaría con una mejicana” E6-29

● “Yo me casaría con una americana” E6-30

●NC- E6-31

● “No con un norteamericano, porque no les entiendo nada y porque son muy groseros” E6-32

● “Casarme con un mexicano para que nos entendamos mejor” E6-33

● “Mexicano porque si mi familia no “abra” (sic) [habla] de su idioma no les “ba” (sic) [va] a entender nada y ni yo” E6-34

● “Con un mexicano para que sea mexicano como yo” E6-35

● “No, porque yo quiero casarme con un mexicano” E6-36

● “No, porque si hablan en otro lenguaje no entiendes” E6-37

● “Con el que sea más amable o tenga modales” E6-38

● “No me casaría con un norteamericano” E6-39

● “Sí, porque hay veces que veo las parejas mexicanas y no se tratan bien” E6-40

● “No, porque pueden hablar en inglés y tu no entiendes por eso” E6-41

● “No se porque a lo mejor digo algo pero después cambia” E6-42

● “No” E6-43

● “Mexicana, porque es mi raza” E6-44

● “Me gustaría casarme con un mejicano porque es mi rasa” E6-45

● “No porque “vien” la norteamericana es drogadicta” E6-46

● “Con una mexicana” E6-47

● “Con un mexicano” E6-48

● “Sí, con un mexicano porque es mi rasa, “i” (sic) [y] lo conosco como la de mi madre” E6-49

● “No, porque con una mexicana es mejor porque habla tu idioma” E6-50

●NC- E6-51

**C-11 ¿A ti te gustaría más volver a vivir permanentemente en el país de origen de sus padres, que en los Estados Unidos? Si? No? Razona tu respuesta.**

● “Sí, porque “allá” está mi familia “i” (sic) [y] mi familia y estoy feliz ”. E6-1

● “Sí, porque “hay” (sic) [ahí] viven mis padres, en los Estados Unidos”. E6-2

● “Sí, porque me gusta vivir en mexico porque me gusta ir a mexico” E6-3

● “Sí, porque allá está toda mi familia y una mitad aquí y otra mitad allá.” E6-4

● “Sí, porque en Mexico son buenos” E6-5

● “Sí, para “conocer” (sic) [conocer] mejor el lugar” E6-6

● “Sí, porque “estraño” (sic) [extraño] a mis familias tanto con todo mi corazón” E6-7

● “Sí, porque es muy bonito El Salvador y hay mucha gente amable y a mi como me conose no me hacen nada” E6-8

● “No porque no “ay cases en inges” (sic) [hay clases en inglés]” E6-9

● “A mi origen original” E6-10

● “Sí, me gustaría vivir en el país de mis padres porque ayá tengo amigos y familiares” E6-11

● “Sí, porque en México es muy bonito porque tiene grandes tiendas y centros” E6-12

● “Sí, porque es bonito y hay caballos” E6-13

●Lo que más le gusta es “comer barbacoa” y ha dibujado a un chico cocinando en una parrilla y una chica mirando, y en lo que no le gusta ha escrito “fumar” y ha dibujado a tres chicos, dos de ellos están fumando y otro está en el suelo muerto porque uno de ellos le ha clavado un cuchillo en el pecho. E6-14

● “Yo quiero volver con mis abuelos, porque los quiero mucho” E6-15

● “No, porque hay mucho perros en la calle y se pelean en la calle” E6-16

●NC- E6-17

● “Sí, porque allá yo “e” (sic) [he] estado mas tiempo y allá es más bonito” E6-18

● “Yo si voy a vivir en Estados Unidos” E6-19

● “Sí, porque “ay” (sic) [hay] más cosas aquí”E6-20

● “Estados Unidos porque tengo una casa aquí y mi mamá quiere quedarse aquí” E6-21

● “Sí, porque me gusta México” E6-22

● “Sí, porque aquí “ablan” (sic) [hablan] inglés” E6-23

● “México” E6-24

● “No se” E6-25

● “No porque está mas \_\_\_” E6-26

● “Yo no se” E6-27

● “Yo quiero vivir aquí en los EEUU” E6-28

● “No, me quiero regresar a Mexico porque “ay” (sic) [allí hay] mucha tierra y casi no “ay” (sic) [hay] comida” E6-29

● “No, porque allá está bien feo” E6-30

● “Sí, yo voy a estar en Mexico” E6-31

● “Sí, en México, porque no quiero estar con los negros y blancos, pero con los mexicanos si” E6-32

● “No, porque ya me acostumbré a los Estados Unidos” E6-33

● “Sí, porque me gustaría vivir en el país de mis papas y me daría mucho gusto estar en su país.” E6-34

● “Sí, porque en Mexico es donde nací y es muy bonito” E6-35

● “No, porque estoy mejor en los Estados Unidos” E6-36

● “Sí, porque esta mi familia, mis tios y abuelos y porque está bonito” E6-37

● “Sí, porque “ai” (sic) [ahí] nacieron mis padres y me daría mucho gusto vivir donde ellos vivieron toda su vida” E6-38

● “En los dos” E6-39

● “Sí, porque allá tengo a toda mi familia y no porque en Argentina se viven muy mal” E6-40

● “Sí, porque puedo divertirme más con mis amigos” E6-41

● “En los EEUU pero cuando pasara un tiempo me iba a Mexico” E6-42

● “No porque EEUU es un país de oportunidades” E6-43

● “Sí, porque yo deje a todos mis amigos” E6-44

● “En el país de mis padres porque “cresi a y” (sic) [crecí allí]” E6-45

● “Sí, porque podemos hacer cosas que no nos acordamos bien o que vivamos juntos toda la familia” E6-46

● “A mi me gustaría “bibir” (sic) [vivir] donde mis papás “ballan” (sic) [vayan]”E6-47

● “No, porque son egoístas”E6-48

● “No porque me gusta estar aquí con mis padres mis tios y tias que son lo que mas quiero” E6-49

● “No, porque aquí hay más seguridad” E6-50

●NC- E6-51

**Comentarios Libres y Dibujos.**

**A Gustos y disgustos**

**1-Lo que más te gusta de los Estados Unidos y de los norteamericanos y lo que más te disgusta de ellos.**

●Ha dibujado una línea para separar la hoja en 2 partes, en una ha puesto lo que le gusta, y aquí ha dibujado una cama elástica y un niño botando en ella, y ha escrito “brincando”. Y en la otra parte ha puesto lo que no le gusta, y ha escrito “un chino le está pegando con el cinto a un “ispano” (sic) [hispano]” y lo ha dibujado, el hispano está de rodillas y está sufriendo los golpes del otro que está de pie delante de él, y es más grande, más alto. E6-1

●Ha dibujado en un lado, separado con una raya lo que más le gusta y al otro lado lo que más le disgusta. E n lo que más le gusta ha puesto la comida y ha dibujado un plato de comida, y en lo que no le gusta ha escrito “le gusta que hablen en español y no le gusta que hablen en inglés porque nadie entiende el inglés” E6-2

●Ha dibujado como que sí le gusta dos niños dándose la mano como amigos y ha escrito “me gusta que alguien salude a las personas con la mano”, y en lo que no le gusta ha dibujado una persona con una navaja en la mano que ha matado a otra y está tendida en el suelo, ha escrito debajo del dibujo, “”no me gusta que alguien mate a una persona” E6-3

●En lo que sí le gusta ha dibujado un jardín lleno de flores, con mariquitas, mariposas, una pelota, y en lo que no le gusta ha dibujado, un “perro malo”, una botella de vino, un cigarrillo, una persona triste. E6-4

●Ha dibujado una escuela, como símbolo de lo que le gusta de los EEUU. E6-5

●En lo que si le gusta ha dibujado un niño con una tartera de comida y ha escrito “si me gusta que comemos lo mismo” y en lo que no le gusta ha dibujado dos niñas y ha escrito “no me gusta que son apapachados” E6-6

● “No me gusta pero me da gracia como se visten” y ha dibujado a una chica vestida con una chaqueta y una falda, y en lo que le gusta es “como se ponen el pelo en los Estados Unidos, los \_\_\_\_\_” E6-7

●En lo que sí le gusta ha dibujado un parque, con árboles, columpios una niña. En lo que no le gusta es que fumen, y ha dibujado un cigarro. E6-8

●En lo que si le gusta ha dibujado lo que parece una piscina, y en lo que no le gusta ha dibujado un chico jugando al fútbol. E6-9

●En lo que le gusta ha dibujado un cartel en el que se puede leer “school welcome mugstangs” y en lo que no le gusta ha dibujado dos hombres uno de USA y otro de Mexico y en el de USA ha escrito “get away from me” y en el de Mexico ha escrito “wall” E6-10

●En lo que le gusta ha dibujado su escuela y a dos niñas y ha escrito “una niña es ella y la otra es una amiga norteamericana y debajo de ellas pone, amigable”. En lo que no le gusta ha dibujado unos niños y niñas mirando como 2 se están peleando. E6-11

●Ha dibujado en lo que sí le gusta un niño y una niña contentos jugando en un parque, con un tobogán, y ha escrito “toman turnos” mientras que en lo que no le gusta ha dibujado, también un parque, con un árbol, césped, pero está sucio, lleno de papeles y cosas y ha escrito “dejan basura”. E6-12

●Ha dibujado ropa, una casa y ha escrito “lo que si me gusta de los americanos, los vestidos, sus casas” y en lo que no le gusta ha dibujado unos zapatos, una cara y ha escrito “lo que no me gusta de los americanos, son sus zapatos y su cara” E6-13

●Ha dibujado a un chico sonriendo y saludando a otro que se encuentra más atrás y ha escrito “mexicanos, los mexicanos son buenos” y en los norteamericanos ha escrito “los norteamericanos matan” y ha dibujado un hombre que ha matado a otro con un cuchillo por la noche. E6-14

●Sólo ha dibujado lo que le gusta, y ha dibujado una casa y una flor al lado, bonita, grande, sonriendo. E6-15

●Ha dibujado en lo que le gusta, lo que parece un trozo de pizza,una hamburguesa y la ropa. En lo que no le gusta, ha dibujado una persona con una pistola en la mano atracando una tienda. E6-16

●En lo que le gusta ha dibujado una iglesia, con un Cristo crucificado, mientras que en lo que no le gusta ha dibujado una persona con unas pistolas, disparando. E6-17

●En lo que le gusta ha dibujado una escuela y en lo que no le gusta es que no son amigos, y ha dibujado un grupo de chicos. E6-18

● “Lo que más me gusta son los niños” y ha dibujado un grupo de niños y niñas, y en lo que no le gusta son “las pistolas” E6-19

●Ha dibujado en lo que más le gusta son las casas, y ha hecho una casa grande, y una farola detrás. E6-20

●Lo que más le gusta son los juguetes y ha dibujado unos peluches. E6-21

●No ha dibujado nada simplemente ha escrito “me gusta el fútbol” E6-22

●Ha dibujado un árbol enorme, en lo que más le gusta. E6-23

●NC- E6-24

●Ha escrito “me gusta todo lo de Estados Unidos” pero no ha dibujado nada. E6-25

●Ha hecho un dibujo del “rey misterio”, un luchador de la televisión. E6-26

●Ha escrito “me gusta todo” E6-27

●Ha dibujado unos edificios, una carretera, y ha escrito “me gusta la ciudad” E6-28

● “A my no me gusta de los norteamericanos porque no “ablan” (sic) [hablan] español” y ha dibujado el programa de lucha de televisión, WWE. E6-29

●Ha dibujado un plato grande y lleno de comida, en lo que más le gusta. E6-30

●NC- E6-31

●Ha dibujado a dos personas peleándose, y ha escrito “no me gusta, que peleen, son groseros, dicen maldiciones” E6-32

● “Lo que me gusta es que son muy amigos” E6-33

●Ha dibujado una casa con un letrero grande encima que pone “welcome” y ha dibujado a dos personas cada una con flecha que dice “son buenos” y en el otro “son malos”, no ha hecho ninguna distinción física, ni de ropa. E6-34

●Ha dibujado unas niñas con una pelota y ha escrito “me gusta, i want to play with you” en lo que no le gusta ha dibujado a dos niños que uno le dice al otro “go”. E6-35

●Ha dibujado a un niño y una niña y ha escrito al lado “el día de los niños, me gusta su amistad y me disgusta su comida” E6-36

●Ha dibujado en lo que le gusta una casa grande, unos niños y una mascota y en lo que le disgusta, parece que son unos niños que están hablando entre ellos y otro más alejado que no les entiende. E6-37

●Ha dibujado su escuela con un letrero encima que pone “welcome”, un mástil con 2 banderas y ha escrito que le gusta la escuela, mientras que lo que le disgusta son las peleas, ha dibujado a un americano, con ropa ancha, pelo de punta y diciendo “quitate, que te quites”, mientras que el mexicano, lo ha dibujado con un sombrero, botas de cowboy, diciendo “por qué?” E6-38

● “Me gusta de USA que “alle más chida ropa””E6-39

●Ha dibujado a una chica y un plato de comida al lado. E6-40

●En lo que le gusta ha dibujado a dos personas que se están cruzando sus miradas y se gustan, mientras que en los disgustos ha dibujado a otras 2 y una de ellas le está sacando la lengua a la otra. E6-41

●Ha escrito “de lo que me gusta de EEUU es que en ese país puedes lograr muchas cosas, lo que me disgusta es que cuando se juntan con los morenos ellos se “quren” (sic) [cree] que son morenos y les dicen cosas a los mexicanos” E6-42

●Ha dibujado lo que no le gusta, que se peleen, y lo que le gusta es que jueguen. E6-43

●Ha dibujado dos coches de carreras y ha escrito “no tienen “habrochado” (sic) [abrochado] el cinturón” E6-44

●Ha escrito “lo que me disgusta es que son muy creídos” E6-45

●Ha dibujado el estado de Tejas y un hombre al lado, y ha escrito “lo que mas me gusta es que es un país muy grande “i” (sic) [y] los hombres trabajan” Y “lo que me disgusta es que “ay” (sic) [hay] robos y unos hombres no trabajan” y ha dibujado a unos hombres atracando a otro, y y a un hombre pidiendo dinero. E6-46

●Ha escrito “la comida me gusta más” E6-47

●Ha dibujado a 2 chicos, uno más grande que otro y ha escrito “estadounidense violensia” E6-48

●Ha dibujado un edificio, con un letrero grande y pone “el sentro comersial” E6-49

●En lo que le gusta ha dibujado a 2 chicos con un pelota jugando. Y en lo que no le gusta ha dibujado también a 2 chicos pero uno hablando español y otro hablando inglés, no le gusta que no se entiendan. E6-50

●Ha dibujado una pizza, unos coches, como lo que más le gusta. E6-51

**2-Lo que más te gusta de los mexicanos e hispanos en USA y lo que más te disgusta de ellos.**

●NC- E6-1

● “Vive en casas chiquitas lo mejicanos y los norteamericanos viven en casas grandes y bonitas” E6-2

●Ha dibujado en lo que sí le gusta a una persona que está sonriendo mientras con la mano saluda, y ha escrito “me gusta cuando saluda a las personas”, en lo que no le gusta ha dibujado a una persona con un cigarrillo en la boca y ha escrito “no me gusta que alguien fume” E6-3

● “Sí le gusta el jardín” y ha dibujado unas flores en un jardín y en lo que no le gusta ha dicho “la mariguana” (sic) [marihuana] y ha dibujado un frasco de marihuana. E6-4

●Ha dibujado un animal, que parece un burrito. E6-5

●En lo que sí le gusta ha dibujado a una niñita y ha escrito “sí me gusta que probamos cosas diferentes” y en lo que no le gusta ha dibujado a un hombre muy enfadado, con los brazo abiertos como si quisiera echar a quien estuviera cerca, y ha escrito “no me gusta que son malos” E6-6

● “Los mexicanos como se cortan los cholos” y “norteamericanos como se visten” E6-7

●En lo que le gusta de los mexicanos e hispanos es que son amables, y ha dibujado un parque también con árboles y a una pareja de la mano. Y lo que no le gusta es que pueden matar y ha dibujado a un hombre con un cuchillo y una mujer en el suelo muerta. E6-8

●NC- E6-9

●Ha dibujado un grupo de niños de México y ha escrito debajo del grupo “amigos” y en cambio en EEUU ha dibujado un grupo mirando como 2 se pelean. E6-10

●En lo que le gusta ha dibujado a un grupo de niñas y ha escrito “muchas niñas de mi país, amigas” y en lo que no le gusta ha dibujado otra vez a un grupo de niños mirando como 2 se pelean. E6-11

●Ha dibujado una niña, sonriendo en una sala con una estantería llena de libros y ha escrito “la biblioteca está ordenada”, en cuanto a lo que no le gusta ha dibujado a dos chicos que se miran con los brazos y las manos como en una postura de ataque y ha escrito “se pelean, uno dice, quiero pegarte, y el otro, yo también”. E6-12

●En lo que más le gusta de los mexicanos ha dibujado unos ojos, grandes, con pestañas grandes y ha escrito “lo que más me gusta de los mexicanos son sus ojos”, mientras que “lo que no me gusta de los mexicanos es que se maten” y ha dibujado a un hombre con una pistola en la mano disparando y matando a otro que yace en el suelo. E6-13

●En lo que identifica a los mexicanos ha dibujado, un cielo soleado, una casa y un niño sonriendo, ha escrito “aquí es más “vonito” (sic) [bonito]”, mientras que lo que identifica a los norteamericanos “aquí es más feo, las casas y todo” y ha dibujado a un niño jugando al balón delante de una casa. E6-14

●Aquí ha dibujado, en lo que más le gusta, un burrito grande y encima ha escrito “la piñata”. E6-15

●En lo que sí le gusta, ha dibujado diferentes juegos, y en lo que no le gusta ha dibujado a dos personas peleándose. E6-16

●Lo que le gusta de los mejicanos, es que “hablan español, no inglés”, y ha dibujado a un niño y una niña en un parque, en lo que no le gusta ha dibujado lo que parece una persona ahorcada. E6-17

●En lo que si le gusta es que se saluden, y en lo que no le gusta es que fumen, y ha dibujado a una persona fumando. E6-18

●NC- E6-19

●Aquí ha dibujado un cuadrilatero en donde se suelen realizar combates, y ha escrito “las luchas”, y ha dibujado dentro de él dos personas muertas, tiradas en el suelo. E6-20

●Lo que más le disgusta de los mexicanos son las luchas, las peleas, y ha dibujado a dos personas peleándose. E6-21

● “No se” E6-22

●Ha dibujado un animal comiendo y debajo ha escrito “es un marano” E6-23

●Ha dibujado a una persona con una cara agresiva, con la boca abierta y los dientes apretados, como gruñendo, y con dos bolsas de dinero en las manos. E6-24

●Ha escrito “las fiestas de Mexico me gustan más” E6-25

●Ha dibujado a un chico andando por un camino. E6-26

●Ha escrito “me gusta todo” E6-27

●Ha dibujado a dos niñas con vasos en la mano y encima una raya tachándolos y ha escrito “a mi no me gustan las drogas” E6-28

●Ha dibujado un campo de fútbol y ha escrito “de México es football” E6-29

●También le gusta la lucha, WWE. E6-30

●Ha dibujado una habitación, con una mesa, un florero con flores, una ventan, una cama, un espejo y una persona delante del espejo arreglándose. E6-31

●Ha escrito “me gusta de los mexicanos que son limpios y amables” E6-32

● “Lo que me gusta es que son que son amables lo que me disgusta es que algunos no son amables” E6-33

●Aquí ha dibujado a un mexicano y ha escrito al lado “les gusta las cosas de aquí” y el otro niño que ha dibujado ha escrito al lado “no les gusta las cosas buenas de los mexicanos”. E6-34

●En lo que le gusta ha escrito “te ayudan, juegan contigo, se ayudan los unos a los otros” y en lo que no le gusta “son algunos malos, no piensan, no van a la escuela algunos” E6-35

● “Me gusta su forma de ser y me disgusta su forma de vestir” E6-36

●En lo que le gusta de los mexicanos parece que son los juegos, ha dibujado a un niño jugando y en lo que le disgusta es una persona con una servilleta puesta al cuello y al fondo una mesa con un plato de comida. E6-37

●Lo que no le gusta de los mexicanos es que “los mexicanos se creen de aquí y se visten como los de aquí, no me gusta que no asepten de donde vinieron”, en cuanto a lo que le gusta es “que siguen siendo respetuosos y amables” E6-38

● “Me gusta ila” E6-39

● “Que los mexicanos e hispanos son tranquilas, los mexicanos tienen sus costumbres y los hispanos de ellos” E6-40

●En lo que le gusta ha dibujado a dos personas, una de ellas le está dando algo a la otra, un regalo y la otra hace lo mismo. Mientras que en lo que no le gusta parece que ha dibujado a una persona que huye de otra. E6-41

●Ha escrito “no porque el color llano cambia, lo que mas me gusta de los mexicanos e hispanos es que “enveses” (sic) [a veces] en los EEUU “seguntan para botar o otras cosas” (sic) [se juntan para votar u otras cosas]” E6-42

●Ha dibujado a una persona con unos billetes en la mano, y luego a otra pensando en su novio o novia. E6-43

●NC- E6-44

●Ha escrito “lo que me disgusta es que algunos no trabajan y no les importa sus hijos” E6-45

●Ha escrito “lo que me gusta es que cuidan a las familias” pero luego ha dibujado a un hombre con un cuchillo amenazando a otro. E6-46

●Ha escrito “que son \_\_\_\_\_” E6-47

●Ha dibujado a un chico, vestido con el pelo corto, ropa ancha. E6-48

●Ha dibujado una comisaria de policía, un coche de policía y una persona corriendo hacia allí. E6-49

●Ha escrito “lo que me gusta que hablan español como yo”, “lo que no me gusta, muchos no respetan a los demás” E6-50

●Ha dibujado juguetes, marcadores… E6-51

**B. IDENTIDAD**

**1. Lo que más identifica a los norteamericanos en contraste con lo que más identifica a los mexicanos y latinos en USA (Pinta lo más propio de ellos, y lo más propio de los mexicanos y latinos)**

●NC – E6-1

●Ha dibujado dos niños, uno de ellos enfadado mirando al otro que está contento y sonriente y ha escrito “son malos con los “ispanos” (sic) [hispanos]” E6-2

●Ha dibujado en lo que más identifica a los norteamericanos es una hamburguesa y ha escrito “los norteamericanos no más ellos comen”, y en lo que identifica a los mejicanos y latinos ha dibujado una palmera y ha escrito “los hispanos no más ellos trabajan duro” E6-3

●Lo que más identifica a los norteamericanos es “un niño gringo porque sus papas nacieron en un lugar pero ellos viven en Arlington Texas” y ha dibujado un niño con el pelo de pincho, y lo que identifica a los mexicanos y latinos es “una niña mexicana porque sus padres nacieron en Mexico pero sus padres viven en Arlington Texas” E6-4

Ha dibujado a una niña mexicana y a un hombre mejicano, los dos felices con ropas llamativas, en un lugar con un cielo lleno de pájaros, y se ve un árbol a lo lejos. Además de otras dos personas con trajes típicos de su país, está transmitiendo el folklore. E6-5

●NC- E6-6

●Ha dibujado un chico con pantalones cortos, pelo de punta, bebiendo y comiendo y ha escrito “mexicano cholo” y luego ha dibujado a otro hombre con un traje de chaqueta y ha escrito “norteamericano presidente” E6-7

●Ha dibujado una chica con el pelo largo y suelto y ha escrito “norteamericanos que son feos, son feos porque hablan diferente” y de los latinos dice “latinos que son bonitos, son bonitos porque escriben muy bonito” y ha dibujado a un chico. E6-8

●Ha dibujado a un americano, con su sombrero de cowboy, las botas, el pañuelo, y un mexicano, bueno ha dibujado un rey, ha escrito debajo de ambos “lucha” E6-9

●NC- E6-10

●En lo que identifica a los norteamericanos ha dibujado a un niño y una niña y ha escrito “otras tradiciones y otras tradiciones más diferentes” y en lo que caracteriza a los mexicanos entre paréntesis ha escrito “latinos” y ha escrito también “el día de la independencia, viva Mexico” y más abajo “tradiciones”. E6-11

● Lo que identifica a los norteamericanos es que todos juegan, según pone en su dibujo, y ha pintado a una niña en un parque, mientras que lo que identifica a los mexicanos es “los mexicanos van a la iglesia y los otros no” y ha dibujado una iglesia y un camino que lleva hasta ella. E6-12

● Ha vuelto a dibujar unos ojos y ha escrito “lo que me gusta, los ojos de los mexicanos” y “lo que no me gusta la ropa del americano y su casa” E6-13

● NC- E6-14

● Ha dibujado una mesa en la que hay un plato grande en el centro con cosas, y a los lados, en una silla ha dibujado a una mexicana y en el otro extremo, un americano. E6-15

● En lo que identifica a los EEUU, ha dibujado su escuela, la Escuela Morton, con unos niños alrededor que van a entrar. Y en lo que no le gusta de los EEUU, es que como escribe “jugando nintendo y comiendo no más engorda” E6-16

● Ha dibujado un monigote que parece que tiene una mano en la boca como haciendo el gesto de vomitar. E6-17

● NC- E6-18

● Lo que identifica a los mexicanos son sus ojos, y luego ha dibujado a una niña con un vestido, pero la ha pintado toda negra. E6-19

● NC- E6-20

● Lo que identifica a los mexicanos según el dibujo que ha realizado, es el sombrero típico, la forma de vestir en general, y en los americanos también su forma de vestir, ya que es diferente, al chico que ha dibujado lo ha hecho con una gorra de lado, pelo de punta, músculos en los brazos. E6-21

● Ha dibujado a un niño mejicano con un sombrero grande y a otro “USA” al lado, la diferencia además del sombrero ha sido que ha dibujado al mexicano bastante más grande que al americano. E6-22

● En lo que identifica a los mexicanos ha dibujado a un mariachi, con su sombrero, guitarra, bigote. En cambio al americano, lo ha dibujado con una ropa diferente a la suya. E6-23

● Ha dibujado al americano, parece que de espaldas, y al mexicano de frente, con una sonrisa. E6-24

● Ha dibujado a una niña mexicana, con el pelo largo y oscuro, y un chico de los Estados Unidos de América, con el pelo rapado, vaqueros. E6-25

● Ha hecho un dibujo de la WWE, de la lucha por televisión, y ha dibujado a 2 luchadores. E6-26

● Ha dibujado a una persona de Mexico, con el pelo largo y a una persona de USA con el pelo rapado y ropa diferente. E6-27

● Ha dibujado a una mexicana, sonriente, con el pelo largo, un vestido y a un americano, con el pelo corto y de puntaron unos pantalones y una camiseta. E6-28

● Ha dibujado a 2 chicos, uno parece un rapero, y luego ha dibujado también un coche. E6-29

● Ha dibujado a 2 chicas, una con el pelo largo y otra con trenzas. E6-30

● Ha dibujado a 2 chicos americanos, vestidos con ropas anchas, camisetas, las manos en los bolsillos, pelo de punta y cara de enfado. E6-31

● Ha dibujado a una persona barriendo, y luego otras dos con aspecto sucio, y como peleando. E6-32

● “Son amables y “asen fabores” (sic) [hacen favores]” E6-33

● Ha escrito “de los norteamericanos me gusta es que son buenos y unos malos son simpáticos y los norteamericanos no me gusta en que “abran” (sic) [hablan] mi mismo idioma” y sobre los mexicanos ha escrito “los mexicanos me gusta que son simpáticos, amables algunos y algunos son amables y no te dicen nada y los mexicanos me gustan porque “abran” (sic) [hablan] mi mismo idioma” E6-34

● NC- E6-35

● Ha dibujado en un lado una niña americana con una mesa llena de platos de comida y en el otro lado, otra niña esta vez mexicana con una mesa y pocos platos de comida, lo que caracteriza a los unos es la abundancia y a los otros la escasez. E6-36

● Lo que identifica a los latinos por lo que parece es el frío, ya que ha dibujado un hombre delante de un puchero grande en el fuego, y en cambio a los americanos el calor es lo que les identifica, ha dibujado un sol y una persona tomándolo. E6-37

● Lo que identifica a los norteamericanos es “nos gusta nuestro país, algunos saben diferentes idiomas, aquí comemos lo mismo, vamos a tiendas”, en cuanto a los mexicanos, dice, “nos gusta nuestro país, algunos saben diferentes idiomas, comemos lo mismo, vamos a tiendas” E6-38

● De los americanos “yo hablo en inglés” y de los mexicanos “yo hablo español” E6-39

● “Me llevo mejor con los mexicanos y latinos” y ha dibujado a 2 niñas hablando, preguntándose que tal están, y en lo que le disgusta son las peleas. E6-40

● Ha dibujado en lo que identifica a unos a 2 personas dándose algo y en lo que identifica a los otros una situación parecida. E6-41

● Ha dibujado la bandera de los EEUU y debajo de ella unidos a un mexicano y un latino. E6-42

● Ha dibujado a dos personas, una de ellas como ha escrito le está quitando el dinero a la otra. E6-43

● NC- E6-44

● Ha dibujado dos mundos que se juntan, cada mundo posee unas cualidades, en el mundo mexicano existen “que hacen sus cosas ellos mismos, son muy malos”, en el mundo de los norteamericanos hay “ellos son muy creídos y son muy malos” y en la parte de los dos que se une hay “delincuentes y hay personas buenas” E6-45

● Ha escrito “que los americanos “ablan” (sic) [hablan] y los mexicanos “ablan” (sic) [hablan] español” Y ha dibujado a un americano jugando y a un mexicano trabajando. E6-46

● Ha dibujado que lo que identifica a los mexicanos son los coches grandes, con muchas personas dentro, la mesa con muchas personas alrededor comiendo juntas, mientras que lo que caracteriza a los americanos son los juguetes, la televisión. E6-47

● NC- E6-48

● Ha dibujado un grupo de personas de EEUU, y otro grupo de mexicano y en medio de ellos ha escrito “son iguales” E6-49

● En lo que identifica a mexicanos y latinos es que hablan el español como yo, y lo que identifica a los norteamericanos es que hablan inglés y yo no les entiendo. E6-50

● NC- E6-51

**Respuestas de los niños inmigrantes de la escuela de TEXAS**

 **(2007)**

**(Maestra Jabbel Barreno, Diector de la investigación Tomás Calvo )**

**A-1 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan de los Estados Unidos de Norteamérica?**

● “A mi me gustan los\_\_\_\_, las amagesa, los petiches y las sestas ” E7-1

● “Lo que me gusta de los EEUU son los “moles” (sic) [centros comerciales] y las tiendas y los juguetes y las luchas” E7-2

● “A mi me gustan los cheetos de los EEUU y los dulses de las tiendas están muy buenos porque me gusta y la comida de México esta buena y las sodas” E7-3

● “Me gusta los que venden en las tiendas, me gusta mucho” E7-4

● “Lo que me gusta es la tele de los EEUU, es que “ay” (sic) [hay] luchas en la tele y las caricaturas y los juguetes de luchadores” E7-5

● “Lo que me gusta de los EEUU es que nos den de comer cosas que nos protegen” E7-6

● “Lo que a mi me gusta de los EEUU es la comida y la música” E7-7

● “Me gustan las tiendas y las casas, las casas tienen decoraciones en los \_\_\_” E7-8

● “A mi me gustan las escuelas, las tiendas, los restaurantes y los centros comerciales” E7-9

● “Que venden paletas en las tiendas y dulces” E7-10

● “Lo que me gusta son que aquí están mas bonitas las escuelas porque las de México son mas \_\_\_ y tampoco me gustan las piedras” E7-11

● “A mi me gustan las comidas, los juguetes y los carros. Yo tengo muchas cosas. A mi me gusta quedarme aquí” E7-12

● “A mi me gusta porque hay carros que están bien chulos y con nitro.También porque tienen boost” E7-13

● “Las cosas favoritas de los EEUU son las casas que tienen piscina” E7-14

● “Los carros, las personas que tienen carros chicos y grandes y medianos. Las personas que tienen miles y miles de dinero” E7-15

● “Bueno lo que me gusta más es la comida porque he visto comida como esta en otro país” E7-16

● “Me gustan los parques, me gustan las casas también me gustan las calles y las escuelas “también el chaquicis” y el mall” E7-17

● “A mi lo que me gusta es un parque y los carros y me gusta los “friway” y me gusta la gente buena” E7-18

● “Lo que me gusta de los Estados Unidos es que puedes nadar y también porque puedes comer, también me gusta la gente porque son buenos conmigo también me gusta jugar a fuera con mis amigas y con mi hermano.” E7-19

● “Que no estoy aburrido, también puedo hacer muchas cosas” E7-20

● “Venden cosas buenas, el six flags, la comida está riquísima” E7-21

● “Las escuelas, los “moles” (sic) [centro comercial] la comida, las calles, las rubias, me gustan los mexicanos” E7-22

● “Las mejores cosas que me gustan es el parque, las personas rubias y las personas que son muy pero muy buenas conmigo. También me gustan los carros bien limpios y que tengan de todo. A mi me gusta el “free way” porque como pasan los carros bien rápido” E7-23

● “A mi me gusta Estados Unidos de Norteamérica es que pasan caricaturas que me gustan y películas. También otras cosas que me gustan son como los parques de agua” E7-24

● “Me gusta ir de compras y mi mamá y mi tío nos lleva a ver movies en el cine” E7-25

● “Me gustan las bicicletas, los juguetes y los animales, los chiquitos como los bebes, esos son los que más me gustan” E7-26

● “Me gusta donde dan los juguetes y también los parques” E7-27

● “Hay muchos árboles para darnos sombra, como juegan” E7-28

● “A mi me gustan las casas porque unas son de dos pisos, por eso me gusta en los Estados Unidos. También lo que me gusta son los celulares porque unos son planitos” E7-29

● “A mi me gustan los celulares porque te los puedes llevar donde quieras. También me gustan las casas porque están grandes” E7-30

● “A mi me gustan los juguetes porque están “padres” y las bicicletas” E7-31

● “A mi me gustan las computadoras y los juegos. También me gusta el “wallmark” porque tiene muchos juegos” E7-32

● “Me gusta la escuela porque puedo aprender muchas cosas nuevas, y también las tiendas” E7-33

● “A mi me gustan los carros, también me gustan las motos porque se paran arriba” E7-34

● “Las cosas que más me gustan son que aquí las personas pueden ser libres. Otras de las cosas que me gustan son que cuando alguien hace algo mal le arresten” E7-35

● “A mi me gusta Estados Unidos porque hay un puente y carros bonitos. También que hay mucha gente buena y no mala” E7-36

● “Las tiendas, porque puedes ir a comprar en carro, y comprar algo gratis” E7-37

● “Las cosas mejores que me gustan de Estados Unidos son el fútbol y las enchiladas porque a mi me gusta mucho y a mi familia” E7-38

● “Las cosas favoritas es el fútbol” E7-39

● “A mi me gusta “six flags, mcdonalls” la escuela” E7-40

● “Me gusta ir al cine porque hay películas \_\_\_\_\_\_” E7-41

● “Six flags, obre texas y los texas rangers” E7-42

● “Las casas, fútbol \_\_\_\_-” E7-43

● “Me gusta “bibir” (sic) [vivir] con la familia y la escuela” E7-44

● “Me gustan los animales” E7-45

● “Me gusta el parque de Estados Unidos de Norteamérica porque es tan grande el “parke” y la comida” E7-46

● “I like the school becouse I learn more in the school” E7-47

● “Me gusta el zoológico porque hay animales que me gustan” E7-48

● “Las estrellas y la bandera y las rayas de la bandera” E7-49

● “Los restaurantes porque tienen comida buena” E7-50

**A-2 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan de los norteamericanos/as?**

● “Que son “wenos” (sic) [buenos], que tienen mucho dinero” E7-1

● “Que no son malos y que son buenos” E7-2

● “A mi me gustan las cosas que ellos trabajan y estudian lecciones como ellos trabajan bien porque estudian” E7-3

● “Que son Americanos y tienen los ojos verdes o azules” E7-4

● “Es que unos son buenos, conmigo y son también con otras familias e invitan a comer a la gente pobre y eso está bien” E7-5

● “Que son buenos con la gente, que unos nos protegen mucho porque no quieren que nos muramos” E7-6

● “Que son muy muy buenos conmigo” E7-7

● “Los ojos de verde y de azul y de las mujeres que tienen pelo largo” E7-8

● “El dinero de la gente, las cosas de \_\_\_\_\_ y los gegos de P.E. y \_\_\_\_” E7-9

● “Que son buenos y porque tienen los ojos azules” E7-10

● “Las personas son amables y también que te regalen cosas como \_\_\_ y dulces en las tiendas y me gusta que no me regalen \_\_” E7-11

● “A mi no me gusta que se peleen y se peguen. Por eso los norteamericanos se lastimen” E7-12

● “Porque algunos negros son buenos y no son \_\_\_\_\_\_. También jugar con los mexicanos y los otros.” E7-13

● “Las mejores personas del Norte America son mis amigos, mi hermanito y mis primos. Son buenos conmigo” E7-14

● “Se miran bonitos con la ropa que tienen dibujos. Los zapatos que tienen dibujos. Los \_\_\_ que tienen dibujos” E7-15

● “Me gusta su pelo y sus ojos y algunas veces yo quisiera tener sus ojos y su pelo” E7-16

● “Su pelo y también sus ojos y \_\_\_\_, su genio, a veces sonríen y \_\_\_\_ no \_\_\_\_ son muy malos y no nos respetan” E7-17

● “A mi no me gusta el tráfico porque te tardas bien mucho y me gusta la gente sea bien dulce ” E7-18

● “Me gusta los norteamericanos porque son buenos porque me enseñan a hablar en inglés y también porque te enseñan a escribir” E7-19

● “\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” E7-20

● “Bien tiendas como Ross, algunos nos dan cosas” E7-21

● “La forma de hablar y su pelo y su cara. También las mujeres tienen “vonito” (sic) [bonito] pelo, pero por el pelo rubio” E7-22

● “A mi me gusta como cantan los norteamericanos, porque como hacen la voz. A mi me gusta que algunos hablan en español y otros no hablan en español, porque algunos norteamericanos quieren tratar pero no pueden” E7-23

● “A mi me gustan los norteamericanos porque yo tengo una amiga y es buena. Y es muy buena amiga” E7-24

● “Mi tio porque me lleva a jugar basketball, mamá me da de comer, papá me compra juguetes y mi tía me ayuda en las tareas” E7-25

● “Son buenas personas” E7-26

● “Cuando no nos pegan y nos regañan, también cuando te dejan jugar a fuera” E7-27

● “Como te atienden, también como te ayudan” E7-28

● “Que se visten muy bien y me gustan también como se peinan y visten. También me gusta como hablan tienen la voz muy fina y bonita” E7-29

● “Que unos son amables” E7-30

● “Las personas de aquí y son muy buenas” E7-31

● “Que algunos hablan “funny” y algunos son amables. También se miran “cool” pero no son como Valentino” E7-32

● “Me gusta que algunos son amistosos. Algunos juegan conmigo” E7-33

● “A mi me gustan las personas porque son buenas con los niños porque les dan dulces” E7-34

● “Lo que me gusta de los norteamericanos es que nos podemos hacer amigos con ellos. Unos son amables con las personas” E7-35

● “Que los norteamericanos son buenos y que algunos no son malos, a mi me gustan los norteamericanos porque tienen carros bonitos” E7-36

● “Me gustan las personas que me comprar muchas cosas” E7-37

● “A mi me gusta de los norteamericanos es como hacen cosas de trabajar” E7-38

● “Las cosas de ellos están muy feas” E7-39

● “A mi me gusta el cine, Texas ranger” E7-40

● “Me gusta el Mustang porque corre y \_\_\_\_\_\_\_ al correr” E7-41

● “Los carros exotyc y los que brincan” E7-42

● “Las cosas de “eyos” (sic) [ellos] están bien feas” E7-42

● “Me gusta como trabajan” E7-44

● “No me pasase nada” E7-45

● “Ganaré mucho dinero porque trabajan fuerte en Estados Unidos de Norteamerica” E7-46

● “Becas”(sic) [because] they have lot of mane” E7-47

● “No me gusta nada” E7-48

● NC- E7-49

● NC- E7-50

**A-3 ¿Cuáles son las cosas peores y que menos te gustan de Norteamérica y de los norteamericanos/as?**

● “Que algunos son malos” E7-1

● “Los policías porque te meten a la carsel” E7-2

● “A mi no me gustan las carreteras de EEUU, no me gustan porque como el carro se mueve te mareas” E7-3

● “Que “ablan” (sic) [hablan] mucho “higles” (sic) [inglés] y no “ablan” (sic) [hablan] ni mucho español y nosotros no \_\_\_\_” E7-4

● “Lo que me gusta es que la maestra son \_\_\_\_ y por eso no me gusta \_\_\_\_\_” E7-5

● “Lo que no me gusta es que se pelean en las calles con “armas de fuego”” E7-6

● “Que algunos son muy muy malos conmigo” E7-7

● “Que son diferentes que nuestra raza” E7-8

● NC – E7-9

● “A carretera que esta \_\_\_\_ y necesitas manejar \_\_\_” E7-10

● “Lo que no me gusta es que no todos son dueños pero todos casi si eso es lo que no me gusta” E7-11

● “A mi no me gusta cuando pelean, y la comida de ellos, a mi no me gusta su color.” E7-12

● “Que son pandilleros y roban casas, algunas veces matan a las personas” E7-13

● “Porque son malos, o me pegan si yo no hago nada” E7-14

● “Los dibujos y la “vasura” (sic) [basura] donde tiran en el pasto” E7-15

● “Yo detesto que nos dicen malas palabras y algunas veces los que nos asaltan son los norteamericanos” E7-16

● “No nos respetan \_\_\_, son egoístas que no los soportamos y latosos” E7-17

● “Y también me gusta las maestras porque nos enseñan a escribir y leer las cosas” E7-18

● “No me gusta que los norteamericanos se peleen con otra gente porque ellos pueden hablar en inglés y también que ellos pueden escribir en inglés y ellos no, eso es que no me gusta de los norteamericanos” E7-19

● “De que se pelean\_\_\_\_\_\_”E7-20

● “A veces nos regañan, algunos son muy malos” E7-21

● “Los americanos son muy creidos y enojones” E7-22

● “A mi lo que me gusta de los norteamericanos es que son malos. Y lo que no me gusta es que algunos norteamericanos y luego empiezan a pelear.” E7-23

● “Las cosas peores son que en la escuela algunas se porten mal y algunos no hacen su trabajo bien” E7-24

● “Cuando no me compran lo que yo quiero, cuando los niños me molestan mucho” E7-25

● “Algunas personas son malas y gruesosas, y personas que son más y más malas son las que no me gustan” E7-26

● “Cuando te pegan y te regañan” E7-27

● “Hay muchos asaltos, también asesinos donde matan gente” E7-28

● “Están poniendo cámaras en los semáforos para tomar fotos a los que se pasan la luz. También no me gusta que anden cholos en la ciudad” E7-29

● “Que unas o unos presumen lo que les compraron y que otros no tienen” E7-30

● “Las tiendas que va mi mamá. Están aburridas” E7-31

● “Que matan a las personas más roban dinero. También matan a los “police mans”” E7-32

● “Que algunos no son amistosos con las demás personas, que algunas personas dicen maldiciones” E7-33

● “Algunas personas rompen los vidrios y se roban dineros y matan a las personas” E7-34

● “Unos a veces hacen cosas muy malas y los echan a la carcel. Otra de las cosas es que unos nos roban cosas” E7-35

● “Que algunos norteamericanos son malos. A mi no me gusta que sean malos por eso son peores” E7-36

● “No me gusta nada porque no se nada, soy de México” E7-37

● “Las cosas peores de los Norteamericanos es como se pelean” E7-38

● “Los norteamericanos son muy feos” E7-39

● “Lo que no me gusta de los norteamericanos son los morenos” E7-40

● “A mi no me gusta correr \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ” E7-41

● “Los gatos grandes y chiquitos” E7-42

● “Los norteamericanos son feos” E7-43

● “Que mueran” E7-44

● “Que no saben “ablar” (sic) [hablar] español” E7-45

● “No me gusta los rateros de Estados Unidos porque roba dineropara comprarse cerveza y pistolas” E7-46

● “\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” E7-47

● “Lo que menos me gusta es el parque” E7-48

● “Yo tengo una amiga que es norteamericana, es buena y es mi \_\_\_\_” E7-49

● “Que siempre me ven raro” E7-50

**A-4 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan del país de tus padres?**

● “A mi papá “e gsta las rasparo y que bilen”” E7-1

● “Son los mariachis y la comida” E7-2

● “A mi me gustan las comidas del país de mi mamá, me gustan los dulses porque saben a chicle” E7-3

● “Que no mas andas en las calles y me gusta que no mas andas en las tiendas” E7-4

● “Las casas de México es que los cars \_\_\_\_ y no se que mas decir , la comida” E7-5

● “Es que mis abuelas y abuelos den cheeps a mis padres, no le gusta que mi abuela me de cosas sin pagar” E7-6

**●** “La comida y todo me gusta” E7-7

**●** “El “bayle” (sic) [baile] y la música y la comida” E7-8

**●** “La escuela de mis padres, los carros y las trogas y las renes, la comida y la fiesta y el pastel” E7-9

**●** “Los mariachis y las piñatas” E7-10

**●** “Que tengo a mis familiares en Mexico, también que allí está mi papa que más quiero y es dueño que nos deje ir a Mexico” E7-11

**●** “A mi me gusta el país de mi mama porque hay muchos lugares para comprar. Hay muchos juegos y para divertirnos mucho porque me gusta su país” E7-12

● “Esta divertido Mexico porque puedes ir a la velocidad que tu quieras” E7-13

● “Me gusta porque tengo mis primos, mascotas, mis tios y \_\_\_\_” E7-14

● “La comida que tiene \_\_\_ y las frutas como \_\_\_\_\_, sandias, piñas, manzanas, melón, uvas y de tomar coco” E7-15

● “A mi me gusta el olor de la comida más los animalitos” E7-16

● “Los “retorantes” (sic) [restaurantes], la música, las calles y los mexicanos ” E7-17

● “A mis padres les gustan los restaurantes y a mis padres les gustan los países mucho y comen allí” E7-18

● “Me gusta porque la comida sabe mejor y porque hace más bonito allá y hay muchos restaurantes y hay mucha gente” E7-19

● “Que en México venden dulces bien buenos, también que en México hay un mar” E7-20

● “Porque hay mariachis, hay cosas bonitas” E7-21

● “México me gustan los restaurantes porque tiene un sabor muy rico, me fascinan las casas” E7-22

● “Lo que mas me gusta del país de mis padres es que hay algunas personas que son buenas y hay personas malas. También me dicen mis padres que hay norteamericanos que se pelean” E7-23

● “A mi me gusta el país de mis padres que está muy bonito. Y porque allí se casaron mis padres” E7-24

● “Tengo oportunidades de visitar a mis abuelos y con sus perros e hijos puedo jugar” E7-25

● NC-E7-26

● “Porque tienen muchos perros, las casas están muy grandes” E7-27

● “Todo es caminando, y los puestos están muy cerca” E7-28

● “Que puedes estar en donde quieras, aquí o allá, también que puedas estar con tus amigos en la calle” E7-29

● “Que en el país de mis padres dejan tener animales” E7-30

● “La plaza de Guadalajara (México) y me gusta la tierra de Monterrey” E7-31

● “Que no tienes que tener permiso para pescar ni tiene que pagar dinero. También nunca hace frío en El Salvador” E7-32

● “Me gustan las estrellas, las pulseras y los aretes”. E7-33

● “En México hay caballos y muchos, y también hay carros grandes” E7-34

● “Las cosas que me gusta del país de mis padres es que allí viven mis abuelitos, tios y tias” E7-35

● “Que donde viven mis padres casi no hay gente mala, también que no los matan algunos no matan” E7-36

● “Honduras porque allí está mi familia” E7-37

● “Las cosas que más me gustan del país de mis padres son las enchiladas mas gorditas” E7-38

● “Los ríos, para que vayas a pescar” E7-39

● “Lo que me gusta es la comida, los carros, las casas” E7-40

● “Me gustan los perros de los grandes puede tomar la puerta” E7-41

● “Yo puedo comprar chetos con un peso y serios” E7-42

● “Los rios son limpios” E7-43

● “Que su país está a salvo” E7-44

● “La música que escucha mi papi” E7-45

● “ Me gusta de mi mamá los \_\_\_\_\_ de Durango y de mi papá la música de Zacatecas porque suena bien” E7-46

● “Becuss”(sic) [because] my family is in Mexico” E7-47

● “\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” E7-48

● “Cuando me “lleban” (sic) [llevan] al parque” E7-49

● “Todo porque está bonito” E7-50

**A-5 ¿Cuáles son las cosas mejores y que más te gustan de los mexicanos y latinos de los Estados Unidos?**

● “Que bailen y que cantan. Juegan” E7-1

● “Son los aviones, porque llegan más rápido a donde tu quieres ir” E7-2

● “A mi me gustan las comidas y las muñecas de México, me gustan las muñecas” E7-3

● “Que los mexicanos en los EEUU “ablan” (sic) [hablan] español” E7-4

● “Es que son amantes y son tan buenos que yo quiero ser como ellos. \_\_\_\_\_” E7-5

● “Lo que me gusta es la comida, “ay” (sic) [hay] algunas que no me gustan” E7-6

● “Me gustan los tamales, los mariachis y montarme a los caballos” E7-7

● “Los latinos tienen tradisiones” E7-8

● “Las computadoras y las clases y las \_\_\_\_\_\_” E7-9

● “De que se asen tuatages” (sic) [que se hacen tatuajes]” E7-10

● “Que son dueñas cuando vamos a las tiendas que nos “ablan” (sic) [hablan] español y que respetan las fiestas” E7-11

**●** “A mi me gustan los mexicanos porque hablan en español porque eso me ayuda a hablar en español” E7-12

● “Que los mexicanos que corren resio. Algunos mexicanos son buenos” E7-13

● “Me gusta de los americanos las mansiones y la comida” E7-14

● “La comida y los dulses y las palomitas y las \_\_\_ y las casas y los dibujos y las \_\_\_ y las naranjas” E7-15

● “Lo que me gusta de los mexicanos es que son buenos y no roban casi” E7-16

● “De México los ranchos, sus costumbres de México” E7-17

● “Ay” (sic) [hay] una gente que “abla” (sic) [habla] inglés y otra gente le dice que \_\_\_\_ y no le entiende” E7-18

● “Me gustan los mexicanos porque saben como hacer la comida buena, los latinos también son buenos” E7-19

● “Que te compran dulces, también tienen \_\_\_\_ \_\_\_\_” E7-20

● “Nos enseñan cosas, parece que son muy buenos” E7-21

● “Me gustan sus ojos, su pelo es suave y me gusta su forma de hablar.” E7-22

● “A mi me gusta que cuando vaya donde están los mexicanos y donde están los latinos yo quiero ir pero que sean buenos conmigo” E7-23

● “Que algunos son buenos y trabajan mucho. Y porque tengo algunos amigos asi y son buenos” E7-24

● “Mi mamá es una mexicana y me hace de comer, también yo soy un mexicano y yo le hago todo a ella” E7-25

● “A mi me gustan los mexicanos porque en su país puedes comprar cinco chetos por un dólar , y ahí los bebes son cochinitos” E7-26

● “Porque son buenos y no nos regañan también no nos pegan” E7-27

● “Cocinan muy rico, también decoran muy bonito” E7-28

● “A mi lo que me gusta de las personas mexicanas es que son muy buenas. También que son muy amables y buenos con las personas” E7-29

● “Que son buenos y amables” E7-30

● “Los carros que tienen lumbre atrás, y que tienen un motor con mucho poder” E7-31

● “Algunos son amigos pero otros quieren hacer amigos pero no quieren hacer amigos de nuevo, también trabajan y los pagan, si les pagan mucho dinero se lo dan a sus hijos” E7-32

● “Me gusta que hablen español, que sean buenos conmigo y con las demás personas” E7-33

● “Los mexicanos les dan dinero por carros, también les compran dulces”E7-34

● “Las cosas que me gustan de los mexicanos y los latinos es que me gusta que los mexicanos están aquí” E7-35

● “Que ellos son buenos y cshistosos, mi papá es muy chistoso. También que no son malos los mexicanos” E7-36

● “Me gusta Mexico porque hay comida deliciosa, yo me voy a México” E7-37

● “Mis cosas favoritas de los mexicanos y los latinos es como son, son muy buenos” E7-38

● “Las enchiladas es mi mejor comida” E7-39

● “Los carros, la comida y las casas” E7-40

● “Me gusta que los mexicanos buenos y te dan cosas gratis” E7-41

● “Son buenas conmigo y mi familia” E7-42

● “\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” E7-43

● “Que aprenden “hablar” (sic) [hablar] diferente aprender “ablar” (sic) [hablar] inglés” E7-44

● “Son cariñosos conmigo” E7-45

● “Trabajan duro para ganarse dinero las mexicanas de aquí.” E7-46

● “I like to eat Mexico food” E7-47

● “La comida” E7-48

● “Que son buenos” E7-49

● “La comida mexicana” E7-50

**A-6 ¿Cuáles son las cosas mejores y que menos te gustan del país de tus padres y de los mexicanos y latinos, que viven en los Estados Unidos?**

● “Que son malos” E7-1

● “Que “ay” (sic) [hay] gente que te golpean y que son malos y que “ay” (sic) [hay] tornados” E7-2

● “A mi no me gustan los dulses que están abiertos, porque si están abiertos tienen “beneno” (sic) [veneno] por eso” E7-3

● “Que en el país de mis padres matan a personas, muchos mueren en México” E7-4

● “Las cosas peores son que “ayí” (sic) [allí] “ponienose tages y no senseña cosas que no me gusta unas mujeres”” E7-5

● “Que no esté la ropa rota, en mi país si hay camisetas y pantalones” E7-6

● “Que no me gusta ir \_\_\_ esta muy lejos” E7-7

● “Sus tradiciones que ellos viven” E7-8

● “Que mi mama no me este regañando y que nos peguen con el cinto y que sean malos con nosotros y que “aica” (sic) [haya] maleantes” E7-9

● “De que hay guerras en El Salvador” E7-10

● “Que no den la tele en inglés porque “llo” (sic) [yo] se poco inglés” E7-11

● “A mi no me gusta porque mi mamá nunca me lleva a su país porque vamos a la escuela” E7-12

● “Que tienes que caminar algunas veces y te cansas. Que las \_\_\_\_ estan muy muy viejitas” E7-13

● “Son los \_\_\_\_ que no me gustan” E7-14

● “Las “jelatinas” (sic) [gelatinas] y los dulses. El pasto, algunas casas y las letras y algunas sodas y algunas comidas” E7-15

● “A mi no me gusta que los latinos que apenas vinieron apenas a Texas y se pasan de listos que saben inglés” E7-16

● “Lo grosero y no compartir” E7-17

● “Que no hay cosas que no sirven y que ya están usándolo y que ya están viejas las casas ” E7-18

● “No me gusta el país de mis padres porque hay muchos tornados” E7-19

● “Que son bien regañones, también que son bien malos” E7-20

● “Son muy pobres, viven en la basura” E7-21

● “Lo que no me gusta son los baños porque no tienen puerta, de los mexicanos que dicen malas palabras” E7-22

● “Lo que no me gusta es que algunos se pelean y entonces se quejan de todo” E7-23

● “En el país de mis padres los policías no arrestan a las personas porque les dan dinero para que no les arresten. Los latinos que viven en los Estados Unidos algunos son flojos” E7-24

● “Porque los niños me molestan y me hacen cosas feas” E7-25

● “El país que casi no me gusta es México porque hay muchos perros y hay mucho sol, también matan las ratas para comerse el pollo” E7-26

● “Que pelean y que hablan mucho” E7-27

● “Los latinos toman y fuman mucho, lo hacen muy seguido” E7-28

● “A veces me tienen que estar regañando mucho y tengo que cuidar de mis hermanitas. No me gusta que no son respetuosos y buenos” E7-29

● “Que en el país de mis padres no hay celulares” E7-30

● “El humo cuando pasan los carros” E7-31

● “Que quieren matar a las otras personas y quieren deportar a las otras personas pero las quieren matar” E7-32

● “No me gusta que me regañen, y no me gusta que regañen a mi hermano” E7-33

● “A mi no me gusta porque me levantan temprano” E7-34

● “Las cosas que no me gustan de los mexicanos es que algunos mexicanos también les roban a las personas” E7-35

● “Que allá matan a gente algunos matan, que algunas personas son bien malas por eso” E7-36

● “Honduras porque hay frijoles y por eso no me voy a ir” E7-37

● “Las peleas por un carro, porque uno dice gratis y el otro dice por 25$ y asi se pelean ellos” E7-38

● “Las calles de piedra están hechas” E7-39

● “A mi me gustan todas las cosas de mi país” E7-40

● “No me gustan las presumidas” E7-41

● “Los carros, sus ropas que se ponen” E7-42

● “\_\_\_\_\_\_” E7-43

● “No “ablan” (sic) [hablan] inglés” E7-44

● “Nunca he ido a visitar” E7-45

● “No me gustan la brujas de aqui” E7-46

● “I don´t like the store of the \_\_\_\_” E7-47

● “\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_” E7-48

● “Que “ambeses no te asen caso y luego disen que \_\_\_” (sic) [a veces no te hacen caso y luego dicen]” E7-49

● “Las casas están feas” E7-50

**Comentarios Libres y Dibujos.**

**A Gustos y disgustos**

**1-Lo que más te gusta de los Estados Unidos y de los norteamericanos y lo que más te disgusta de ellos.**

● En lo que sí le gusta ha dibujado un parque, con columpios, toboganes y una rueda. Mientras que en lo que no le gusta ha dibujado un plato de comida con verdura. E7-1

**●** En lo que más le gusta ha dibujado una ciudad, con rascacielos y una casa, que será donde vive, y un sol grande y brillante. E7-2

● En lo que más le gusta ha dibujado un coche que llega hasta la puerta de una casa, será su padre o él mismo que pueden llegar hasta la puerta de casa con su coche y aparcarlo en la puerta. E7-3

**●** En lo que mas le gusta ha dibujado una casa, con un árbol bajo un cielo soleado y limpio con una nube al fondo, mientras que en lo que no le gusta ha dibujado a un grupo de personas con los brazos en alto como enfadados o asustados, como si estuvieran gritando. E7-4

● Lo que no le gusta son las luchas y los tornados. E7-5

**●** En lo que si le gusta ha dibujado pizza y los carros. E7-6

**●** Ha dibujado “bandera de mexico, maleta y yo” E7-7

**●** Ha dibujado una ciudad al fondo y en primer plano una carretera con muchos coches y ha escrito “no me gusta el tráfico” E7-8

**●** Ha dibujado por un lado lo que le gusta, un coche, un sol. Y en lo que no le gusta son los tornados. E7-9

**●** Le gusta “hacer barbacoa” y lo que no le gusta son las peleas, las pistolas que se disparen. E7-10

**●** Dice “no me gusta el aire frío” y si me gusta la pizza. E7-11

● Lo que mas le gusta es recibir regalos, la amabilidad, mientras que lo que no le gusta es que se burlen de ellos, las bromas pesadas. E7-12

● Ha dibujado un coche, grande, deportivo, descapotable y 2 personas, por los rasgos parecen dos hombres negros, les ha dibujado, altos, con el pelo corto, labios gruesos y ha coloreado su cara. E7-13

● En lo que le gusta ha dibujado una casa, bastante grande, con su jardín, su piscina, sus columpios, sus juguetes. Un sol brillando y una niña feliz y sonriente delante de la casa. E7-14

● En lo que le gusta ha dibujado un niño o niña, sentado en una mesa comiendo fruta, y en lo que no le gusta ha dibujado una carretera y un coche, contaminando, ya que ha dibujado mucho humo y ruido saliendo del tubo de escape. E7-15

● Ha dibujado en lo que le gusta de los EEUU es que “son bonitos” y ha dibujado a una niña sonriente, con el pelo largo, bien vestida, con tacones, mientras que en lo que no le gusta es que “asaltan y roban algunas veces” y ha dibujado a varias personas asaltando a otra, todas con cara de enfado. E7-16

● En lo que le gusta ha dibujado a dos niñas, sonriendo y jugando y en lo que no le gusta ha dibujado dos niñas enfadadas, discutiendo. E7-17

● Ha dibujado a dos niñas felices y sonrientes, en lo que no le gusta ha dibujado a un niño solo. E7-18

● Ha dibujado a dos niñas sonriendo, juntas, y en lo que no le gusta ha dibujado a 2 niñas, una sonriendo y de un tamaño un poco más grande diciendo “yo sé como hablar en inglés y tu no” y la otra niña es de tamaño más pequeño y está triste por lo que le ha dicho. E7-19

● En lo que más le gusta ha dibujado una casa grande, con muchas ventanas, y creo que al lado ha dibujado un juguete. E7-20

● Ha dibujado a dos niñas felices y juntas, cogiéndose de la mano. Van vestidas diferentes y con mochilas como si fuesen al colegio, encima ha escrito “lo mejor es estar con mi mejor amiga”, mientras que en lo que no le gusta ha escrito “me disgusta que cierren las tiendas que me gustan” y ha dibujado una puerta con una reja delante. E7-21

● En lo que le gusta ha dibujado a una niña con el pelo largo recogido en una coleta y ha escrito al lado “a mi me gusta su pelo” y en lo que no le gusta ha dibujado a otra niña igual pero esta vez ha escrito “lo que no es lo grosero a veces”E7-22

● Aquí ha dibujado a dos niños con expresión de felicidad, sonriendo y ha escrito al lado “están felices porque son amigos” . En cambio en lo que no le gusta ha dibujado a dos niños enfadados, pegándose, uno es Erick y otro es Alejandro,y ha escrito “Eric le arento una roca a Alejandro”E7-23

● En lo que le gusta ha dibujado un parque, con columpios, un tobogán, árboles…y en lo que no le gusta ha dibujado un grupo de niños peleándose. E7-24

● Ha dibujado un parque con unas atracciones, unos niños y en cada una de ellas, el precio que cuesta montarse en ellas, el trampolín cuesta 1$ y el tobogán 2$. E7-25

● En lo que más le gusta ha dibujado una bonita casa, con su jardín, su valla y un sol sonriente y también los centros comerciales, ha dibujado un “sears” con mucha ropa, tiendas. E7-26

● Lo que más le gusta es jugar al baloncesto con su papá, y ha dibujado una cancha de baloncesto y a su papá. E7-27

● En lo que le gusta ha dibujado unas flores, y en lo que no le gusta, botellas de cerveza y cigarros. E7-28

● Ha dibujado una casa grande y un celular, y en lo que no le gusta, a una niña con una camiseta corta, pelo largo y una minifalda y ha escrito “no se viste bien” E7-29

● Ha dibujado un coche grande, y una niña con un celular en la mano. E7-30

● En lo que le gusta, ha dibujado una casa grande, un parque y niños jugando, en lo que no le gusta y que le parece feo, es el humo, la contaminación. E7-31

● Ha dibujado una videoconsola, un mando y unos videojuegos, y en lo que no le gusta ha dibujado, un coche, una chica llorando porque un hombre le está apuntando con un arma. E7-32

● En lo que le gusta ha dibujado su escuela, grande, con ventanas y niños estudiando dentro y en lo que no le gusta ha dibujado a su maestra regañando a un niño, diciéndole “pórtate bien!” E7-33

● Ha dibujado a un niño y unos coches. E7-34

● Ha dibujado un coche, grande, y un chico robando las ruedas, mientras que en lo que le gusta es ir en el coche, dando una vuelta. E7-35

● Ha dibujado una carretera, con muchos coches, un autobús, el sol, y un niño y una niña compartiendo un juguete. E7-36

● Le gustan los centros comerciales. E7-37

● Sí le gusta la amistad y no le gusta que se fume. E7-38

● Le gustan sus casas, y ha dibujado una casa grande con árboles a los lados. E7-39

● Lo que si le gusta son los coches y lo que no son los columpios. E7-40

● NC E7-41

● Los coches, y ha dibujado un coche con tracción y con unas llamas en la carrocería. E7-42

● Ha dibujado una casa, con su jardín. E7-43

● Ha escrito “me gusta “bibir” (sic) [vivir] y no me gusta morir” E7-44

● Lo que le gusta son los pollitos y lo que le disgusta son las serpientes. E7-45

● NC. E7-46

● NC- E7-47

● NC-E7-48

● Ha escrito “a mi me gusta la bandera y me miran “ambeses” (sic) [a veces] bien” E7-49

● Ha escrito “me gustan las tiendas y no me gustan que me miren mal”E7-50

**DATOS IDENTIFICACIÓN DE LOS NIÑOS ESCOLARES INMIGRANTES**

**2006 Y 2007**

 ***(Ver a contiunuacion)***

**DATOS IDENTIFICACIÓN DE LOS NIÑOS ESCOLARES INMIGRANTES**

**2006 Y 2007**

**Año 2006**

**E6-1**

**Años que tienes** 7 AÑOS

**País donde naciste** Texas

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** No me gusta

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Hombre

**E6-2**

**Años que tienes** 7 AÑOS

**País donde naciste** Fort Worth

**País de tus padres** Mexico y Durango

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2 Grado

**Hombre o Mujer** Hombre

**E6-3**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Fort Worth

**País de tus padres** Mexico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** Sí

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Hombre

**E6-4**

**Años que tienes** 8años

**País donde naciste** Arlington

**País de tus padres** Mexico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2 grado

**Hombre o Mujer** Mujer

**E6-5**

**Años que tienes** 7 AÑOS

**País donde naciste** Texas

**País de tus padres** San Diego

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2 grado

**Hombre o Mujer** Mujer

**E6-6**

**Años que tienes** 7años

**País donde naciste** Texas

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** miedoso

**Grado que estudias** 2 grado

**Hombre o Mujer** Hombre

**E6-7**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** Mayagüez Puerto Rico

**País de tus padres** Mayagüez Puerto Rico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 8 años

**Grado que estudias** 5 grado

**Hombre o Mujer** Mujer

**E6-8**

**Años que tienes** 9 AÑOS

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2 grado

**Hombre o Mujer** Mujer

**E6-9**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** Mexico

**País de tus padres** Mexico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 3 1/2

**Grado que estudias** 2 grado

**Hombre o Mujer** Hombre

**E6-10**

**Años que tienes** 12

**País donde naciste** Mexico

**País de tus padres** Mexico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 10

**Grado que estudias** 6 grado

**Hombre o Mujer** Hombre

**E6-11**

**Años que tienes 11 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 6-7**

**Grado que estudias 8 grado**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-12**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 7 años**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-13**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 1mes**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-14**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste Estados Unidos**

**País de tus padres nc**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-15**

**Años que tienes 7 años**

**País donde naciste USA**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 5**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-16**

**Años que tienes 8 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU si**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-17**

**Años que tienes 8 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 8**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-18**

**Años que tienes 9 años**

**País donde naciste El Salvador**

**País de tus padres El Salvador**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU NC**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-19**

**Años que tienes 7 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres Texas**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU \_\_\_\_\_**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-20**

**Años que tienes 7 años**

**País donde naciste USA**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-21**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 2**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-22**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 3**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-23**

**Años que tienes 8 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 7**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-24**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 7**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-25**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste EUA**

**País de tus padres No se**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU No se**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-26**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste EUA**

**País de tus padres Méjico**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer “ombre” (sic) [hombre]**

**E6-27**

**Años que tienes 7años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 1**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-28**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste USA**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-29**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste USA**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-30**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste USA**

**País de tus padres Méjico**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 5**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-31**

**Años que tienes 8 años**

**País donde naciste EUA**

**País de tus padres Méjico y El Salvador**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer “ombre” (sic) [hombre]**

**E6-32**

**Años que tienes 12 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México y Victoria**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 11**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-33**

**Años que tienes 12 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 7 años**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-34**

**Años que tienes 13 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU en el 2004**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-35**

**Años que tienes 11 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 10 años**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-36**

**Años que tienes 10 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 10 años**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-37**

**Años que tienes 10 años**

**País donde naciste EEUU**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 10**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer nc**

**E6-38**

**Años que tienes 9 años**

**País donde naciste San Luis**

**País de tus padres México tacatecas**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 2004**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-39**

**Años que tienes 11 AÑOS**

**País donde naciste EEUU**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU no**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-40**

**Años que tienes 10 años**

**País donde naciste Argentina**

**País de tus padres Argentina**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 3 años**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-41**

**Años que tienes 11 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 4**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-42**

**Años que tienes 3 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 9 años**

**Grado que estudias 6**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-43**

**Años que tienes 12 años**

**País donde naciste El Salvador**

**País de tus padres El Salvador**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 9 meses**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-44**

**Años que tienes 12 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres nc**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 10**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-45**

**Años que tienes 10 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 2 años**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-46**

**Años que tienes 12 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 11**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-47**

**Años que tienes 12 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 4**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-48**

**Años que tienes 11 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 11**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Mujer**

**E6-49**

**Años que tienes 12 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU nc**

**Grado que estudias 6º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-50**

**Años que tienes 11 años**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU 10**

**Grado que estudias 5º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**E6-51**

**Años que tienes 8 AÑOS**

**País donde naciste México**

**País de tus padres México**

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU Arlington**

**Grado que estudias 2º**

**Hombre o Mujer Hombre**

**DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LOS NIÑOS ESCOLARES**

**2007**

**E7-1**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Ecuador

**País de tus padres** NC

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-2**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** NC

**Hombre o Mujer**  Hombre

**E7-3**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-4**

**Años que tienes** 8 Años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** Durango

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 7

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-5**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Norte América

**País de tus padres** NC

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** Es el mejor

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-6**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 5

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-7**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** USA

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-8**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 6 años

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-9**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2 grado

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-10**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-11**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Estados Unidos

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-12**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** USA

**País de tus padres** California

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-13**

**Años que tienes**  9 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 5

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer**  Hombre

**E7-14**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Tejas

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** mujer

**E7-15**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** USA

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias**  2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-16**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** Texas

**País de tus padres**  México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 3

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** mujer

**E7-17**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** NC

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-18**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer**  Mujer

**E7-19**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** Forth Worth

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-20**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** USA

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias**  2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-21**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 8

**Grado que estudias**  2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-22**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 9 meses

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-23**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 2

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** mujer

**E7-24**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 0

**Grado que estudias**  2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-25**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 3

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-26**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** USA

**País de tus padres** Méjico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 0

**Grado que estudias**  2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-27**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Texas

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 5

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-28**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste**  USA

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 0

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-29**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 1

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-30**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres**  Méjico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 3

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-31**

**Años que tienes** 7 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** Méjico

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 1

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** hombre

**E7-32**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 2

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-33**

**Años que tienes** 9 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 7 meses

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer

**E7-34**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 6

**Grado que estudias** 2

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-35**

**Años que tienes** 7 AÑOS

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 0

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-36**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 8

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-37**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** Honduras

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 4

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** mujer

**E7-38**

**Años que tienes** 8 años

**País donde naciste** Tejas

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 7

**Grado que estudias** 3º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-39**

**Años que tienes** 10 AÑOS

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 2

**Grado que estudias** 3º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-40**

**Años que tienes** 9 años

**País donde naciste** El Salvador

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a** EEUU 3 años

**Grado que estudias** 3º

**Hombre o Mujer**  Mujer

**E7-41**

**Años que tienes** 9 años

**País donde naciste** México

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 1

**Grado que estudias** 4º

**Hombre o Mujer**  Hombre

**E7-42**

**Años que tienes** 8 AÑOS

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** NC

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-43**

**Años que tienes** 10 años

**País donde naciste** California

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** 10

**Grado que estudias** 3º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-44**

**Años que tienes** 7 AÑOS

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** México

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Hombre

**E7-45**

**Años que tienes** 6 años

**País donde naciste** EEUU

**País de tus padres** El Salvador

**En caso de haber nacido fuera de los Estados Unidos, años a los que viniste a vivir a EEUU** nc

**Grado que estudias** 2º

**Hombre o Mujer** Mujer